住宅/商業/投資管理

滿意度最高專業經紀人 - 友好,誠信,專業,敬業

美國最大地產公司KW 經紀人 UIUC 金融碩士背景

950 Corbindale Rd #100 Houston, TX 77024



reliant an NRG company

電力公司 An NRG Company

提供住家,商業通電,智能家居,防盜系統等服務 老牌字號,服務佳、名列最高評分之一

精通國語、粵語、英文,曾在Reliant門市部銷售6年 爲住家提供搬家通電、轉換電力公司、續約電力等服務 信譽優良,直線快速,可憑外國護照通電

Cell: 713-898-8043

Email: Yuyi.Lin@nrg.com Wechat ID: yuyilin2005

分類廣告 SOUTHERN NEWS GROUP 美南新聞報業電視傳媒集團

全美國最大華裔獨立多媒體集團 The Largest Asian Independent Multi-Media Group . 電視 黃頁 移動傳媒

E-Newspaper: www.today-america.com wechat: AD7133021553 Tel: 281-498-4310 Fax: 832-399-1355 E-mail: cla@scdaily.com 2018年6月16日星期六

今日美國網站

美南日報

Place Your AD

美南國際電視網

休士頓黄頁 休士頓旅游指南 Houston Travel Guide

Call (電話服務專線): 281-498-4310

E-mail(電郵): cla@scdaily.com

WeChat(微信): AD7133021553

Business Hours:

Monday-Friday:

8:30am-5:30pm

Saturday:

上班時間: 週一至週五:

9am.-12pm

早8:30至下午5:30

分類廣告價目表 CLASSIFIED AD. RATE

週數Week	一週	二週	三週	一月
格數 Size	1 wk	2 wks	3 wks	1 mon
1格 (1unit)	\$45	\$80	\$105	\$125
2格 (2units)	\$90	\$160	\$210	\$250
3格 (3units)	\$135	\$240	\$315	\$375
4格 (4units)	\$180	\$320	\$420	\$500

Call(電話服務專線): 281-498-4310

Fax (傳真): **832-399-1355**

Email@郵: cla@scdaily.com

Wechat(微信): AD7133021553

Click止網: today-america.com

Stop by 登門: 11122 Bellaire Blvd

Houston TX 77072

e-paper: www.today-america.com 點 "**分類廣告**" 美南日報分類廣告 公告欄 By phone, Fax, Email or in person: 電話,傳真,電郵,上網或登門刊登

我們的網站點擊率己高達34,000以上, 是最受歡迎的 招工/買賣/宣傳 最佳平台

只要您己刊登美南新聞分類廣告

請加微信: AD7133021553 或來電諮詢: 281-498-4310

EFFECTIVE: 從2009年11月1日起實施



*中餐館請人

位 Spring 區,

近 Woodlands

堂吃外賣店

新優誠請堂吃企檯

有經驗收銀接電話

832-260-5317

*中餐館請人

堂吃外賣店

離中國城30分鐘

誠請熟手炒鍋

*中餐館請人 位6號/Bellaire 誠請 半工/全工 熟手炒鍋及油爐

上需報稅.3點後電 281-530-3839 832-833-5556

*中餐館誠請

全工半工收銀員

需懂英文,可報稅

可接電話兼打包,

工作輕鬆

有意者請電:

832-818-2721

●另請半工企枱

誠請 炒鍋、 Cashier、企檯 全工或半工均可

*中餐館請人

近中國城15分鐘

有意者請電: 832-868-1599

餐館請人

誠請企檯

懂英文,有工卡

●另請熟手炒鍋

位 59/Gessner

832-814-4022

713-988-5838

*活動中心請人

誠請 炒鍋

工時短,需認眞負責

有意者請電:

832-866-8801

*中餐館請人 位 Memorial 區 誠請半工送外賣 需會打包

離中國城15分鐘

餐館請人

誠請有經驗

●企檯 ●外送員

● Part time 經理

有意者請電:

832-466-3511

*SINH SINH

中國餐廳、誠請

誠請廚房幫工,

抓碼及打雜.

意者請下午3點後電:

713-541-2888

有意者請電 832-782-8237

*餐館請人 離中國城10分鐘 誠請有經驗 炒鍋及外送員 做小籠湯包,收銀,企檯

有意者請電: 832-213-8221 832-277-2317

快餐店誠請

數名, 和廚房打雜

以及油鍋各一名,

有意者請電: 陳太太。

832-605-1898

7625 W. Bellfort Stree

Houston Tx 77071

*餐館請人

中國城中餐館 誠請炒鍋、服務員 各一名.

請下午二點後電:

832-833-6565

*中餐館請人

堂吃外賣店,位於

8號北 / 249, 誠請

炒鍋多名,油鍋多名

薪優,可提供住宿.

意者請電:

832-980-8868

*外賣員,企檯

位249區, 誠請

全工或半工

外賣員、企檯

有意者請電:

832-717-7688

高薪聘請

*中餐館請人 堂吃外賣店位45號南

離中國城25分鐘 ●熟手炒鍋:提供住宿

●帶位,企檯,包外賣, 送外賣. 請電

832-512-1555

中餐館急請

位Woodland地區 堂食外賣店,急請 熟手炒鍋,打雜 -名. 薪資面談 意者請電:

936-666-6980

中國城店,誠請

請炒鍋,企檯

路易斯安那州

離休斯頓4小時

堂吃店請

炒鍋和企台. 請電:

832-819-8111

熟手企檯各一名 薪優,包住, 請電:

713-859-2715

*中國城中餐館 ***CAFE101**

●壽司學徒 廚房幫廚、雜工 ●調飲料工作人員 以上需報稅

請2點後電或簡訊 832-867-1326

小火鍋店招人

休斯頓中國城

惠康商場,新張鼎點

冰島招全職雜工,

廚房幫工,企檯.

有意者請親臨洽談

誠請 炒鍋

需懂粵語 有意者請電:

713-981-9888

餐

館

請 **Restaurant Hiring** *金冠酒家請人

誠請 生熟手 點心幫工多名 10796 C Bellaire Houston, TX 77072

713-474-7979

*誠聘職工

明星冰谷/明星食站

誠聘**職工**:月薪\$2200

工作項目多,

勞動強度小.

時間: 周一至周六

11:00am-8:00pm

713-299-1315

Downtown餐館

誠請炒鍋

~薪優~

意者請電:

832-641-3377

誠請外送員

誠請熟手外送員 全工或半工均可 有意者請電:

位6號公路,高薪急聘 城中區中餐館

832-613-5992

元寶餐館請人

位Westheimer上

離中國城10分鐘

誠請企檯:小費好

全工或半工或學生

有意者請電:

713-266-1468

Downtown 餐館

Sam's Cafe高薪請人

誠請 經理,企檯,

幫廚,外送員

會講英文. 請短信

713-569-8582

713-373-9003

samscafeonline@gmail.com

糖城中餐館

●洗碗打雜

●有經驗炒鍋 男女均可,有身份

成徵全半工男女企檯,

略英文,小費好,18~35歲

\$10-\$20/時薪

9896 Bellaire Blvd #J

Houston, TX 77036

832-584-1419

新新餐廳誠請

●有經驗**企檯,傳菜**

意者請電或親臨:

●有經驗炒鍋

黃金廣場,H-Mart旁)

意者請雷: 李先生 832-532-6277 214-436-7539

225-202-1157 長今韓國餐館

*薪優,誠聘

●炒鍋

●廚房幫工

●淸 潔 工 位中國城

請電或短訊:

281-871-0331

路州貝城快餐

打雜,包外賣各一名 月薪\$2400,包吃包住 離休士頓4個小時車程 灰狗巴士從終點站到貝

城終點站,試工包車票. 225-772-8584

男女企檯,

Busboy/Busgirl

炒鍋,打雜,外送員

全工/半工.環境佳

同事相處和諧, 請電

832-906-6368

646-309-1568

中國城餐館

蘭州拉麵館, 誠請 廚房幫工或雜工

聯繫人: 杜

位 59, 沂糖城. 誠請

有經驗企檯及帶位 各數名

點心熟籠,麵點師傅

281-743-8013

中越餐館誠請 **有經驗炒鍋**:工作5天

男女企檯: 懂中越文 煮湯粉麵:男女均可

NOW HIRING

Chinese Restaurant I-10/Energy Corridor Now is hiring Waiter/Waitress Full time or Part time Must speak English

713-291-6667 餐 館 請

NOW HIRING

Server(企檯) Bus(淸檯),Espo(出菜) FT/PT. 位 Chinatown, Bellaire/Corporate Please call:

713-776-2388 281-900-7939

*糖城中餐館

●誠請收銀員 全工/半工各一名

~ 薪優~ ●另請打雜一名

有意者請電: 832-289-8048 832-980-3066

*糖城餐館請人

『新優』誠聘 熟手炒鍋一名

有意者請電:

誠請

意者請電:

*糖城中餐館

前檯全工收銀接電話 需會看英文單 餐館位糖城

832-853-2679

*糖城中餐,薪優

●熟手企檯

熟手接電話 ~ 新 優 ~ 有意者請電:

832-606-8683 281-313-6600

713-771-1268 6816 Ranchester Bellaire/Ranchester

館

糖城老地方 ●熟手打雜

Restaurant Hiring

麵館, 高新誠徵 全工或半工均可

不包住

有意者請電 832-455-3059

*KATY中餐館 堂吃外賣店,誠請 熟手炒鍋,幫炒 外送員

全工/半工均可 以上可報稅. 請電

281-919-5283

誠請廚房幫廚,企檯 全工和半工 有無經驗均可

糖城小上海

薪優請電: 832-939-9187

請接下頁

281-665-9299

第2版 餐館請人 餐館出售

花崗石



Lightsome Flooring 數十種加州綠色基材,甲荃含量超低,

\$1.29& (複合地板,防水地板)

\$2.49& (實木複合地板)





優質 楓木實木櫥櫃 軟滑軌關閉抽屜 櫥櫃 15%折扣 並有送貨及按裝服務

15% OFF

DGranite &

Cabinets

免費佔價

BBB.



Tea Brown

Peach &

平方呎

7265 W. 43rd St. off Hempstead Hwy • 1 mile West of 290

vith Min. 45 sq. ft. of Counter Top Purchase & Installation.

免費贈不銹鋼水槽

713-460-6510 www.imperial-granite.com



目前也推出夏季促銷活動,

即可享有刊登一次『5元』的特價活動

a death a see a fear and a

*中餐館請人 堂吃店江南菜位中國城 9330 Bellaire.誠請 炒鍋,抓碼,打雜,麵點,

> 下午3-4pm,9-11pm **281-501-9898** 能做者薪優

> > *中餐館誠聘

懂英語有經驗的收銀員 離中國城15分鐘 外送員一名 全工或半工均可

> 學生尤佳. 請電: 713-505-9618

*黃金點心茶寮 ●點心部請人

煎炸油爐,傳點心 ●廚房請:油爐

下午2點後電或親臨 281-495-1688 10600 Bellaire#105

位中國城敦煌廣場

需有工卡

832-287-9643

西北區餐館薪優

百佳超市旁

位中國城中餐館

新優誠請點心幫手 有無經驗可

詳情請電:

713-367-9936

12313 Bellaire Blvd

意者請電: Jessica 713-405-9576

*KATY中餐館

半工企檯 薪優, 需報稅 請電或親臨:

誠聘半工炒鍋





庭 服

┩ 務 **Home Service**



Health Care Service Company Hiring



Registration





700

地 **Real Estate**





Gardening













700

800 像 館 **Photo Service**









冷暖









東禾酒家請人

位中國城中餐館

誠請有經驗

粵菜炒鍋、抓碼、企檯。





請掃二維碼

關注

今日美南

分類廣告



Massage Service



菲

*鳳城海鮮酒家,誠聘 ● 廚房炒鍋師傅 ● 點心部助理

●有經驗男女企檯 ●全工半工帶位 ●高薪請炸油鍋. ●週末推點心員

以上需有身份. 會粵/越/英語者佳. 意者請親臨: 7320 South West Fwy 或電: 713-779-2288

Buffet店,薪優 付 Hwv-6/FM529

> Kitchen Chef (全工有經驗大廚) 意者請電:

713-539-7198

832-283-2305

*中餐外賣店

Hiring Full time

意者請電: 713-981-8803 新張 Buffet 店,薪優請人

離休士頓中國城45分鐘車程 , 白人區, 小費極佳 誠請 經理助理、收銀帶位、企檯、 打雜、炒鍋、油爐、抓碼、烤箱、看檯等...... 公司提供住宿(環境好,條件佳) 還有員工保險,獎金制度及休假。

281-979-3628 aarf228@gmail.com

堂吃外賣店

離中國城30分鐘

誠請

熟手接電話及油鍋

意者請電 或 Email







夫妻檔尤佳 包吃住 位 1960/45 號 646-420-2897 Restaurant Hiring

位糖城家樂超市 快餐廳, 誠聘北方炒鍋

意者請電: 832-788-1283

*中日餐館請人

Woodlands 白人好區

誠請炒鍋,Sushi師傳

經理或前檯接電話,

男女企檯(女生無住)

可住宿,住屋條件佳

需報稅. 意者請電:

805-881-8883

*日本餐館請人

位 Shepherd 和

Westheimer 附近

誠聘●壽司幫工

堂吃外賣店

位Woodlands區

誠請●半工炒鍋

●Part time企檯

●全工打雜洗碗 以上需要報稅

281-778-1555 832-380-0129



豆沙梘水粽2元 預約電話:黃師傅



Restaurant Hiring

高級日本餐館

誠聘

全工/半工企檯

有經驗者優先

有意者請雷:

713-623-3937

*中日餐館出售

堂吃外賣店,

客源穩,

白人區,地點佳。

意者請聯絡:

281-818-9795



中/日餐館請人 Restaurant Hiring

糖城日本餐館

位6號/糖城,誠請

Waitress企檯,小費好

全工或半工均可

需可報稅. 請電:

281-325-0628

Texas BBQ餐館

Westheimer/Eldridge

營業額\$250K,3200 呎

∃經營25年,設備齊全

因東主退休白售.

機會難得. 請**預約看店**

意者請英文電:

281-543-4041

*中餐館出售

堂吃外賣店位 Katy區

2400多呎,

生意3萬1至3萬5

售價 10萬.可議價

意者請電/短訊/留言:

832-618-3370

(非誠勿擾)

*賺錢餐館出售

2000 呎,近 Katy 區

*中日餐館請人 位糖城,誠請 ● Driver 外送員

●企檯兼 Cashier 以上需報稅 有意者請電:

832-539-6982

*日本餐館請人

付 Galleria 區

薪優, 誠聘

*中日餐館誠請 全工送外賣

有意者請電:

646-339-7703

*西南區日餐 新優減聘

●炒鍋及油鍋及打雜 有中餐經驗者優先

意者請電: 832-289-1003

●廚房幫工 有意者請電: 346-800-1887

新優誠聘 有經驗鐵板燒師傅 及**企檯**.提供吃住 位 Galveston.請電

409-739-4735 409-744-2742

其它

租售

*中日餐館請人 新優誠聘熟手炒鍋 位 Katy區, 誠聘

●收銀帶位 Waiter/Waitress

●炒鍋及洗碗打雜 有意者請電: 713-259-9188

*KATY ⊟餐 誠聘熟手企檯

Part time/Full time 需要報稅 請電或短訊或留言

832-232-1001

8196 Barker Cypress TX 77433,**新優**誠請 Sushi Chef 壽司師傅 大廚及油鍋師傅, Kitchen Helper 幫廚 企台,Cashier,送外賣

Waitress (企檯) 住宿環境佳,交通方便 **=: 512-639-9599**

休士頓全日餐 誠請**企檯** Full time / Part time 需有經驗,可報稅. 有意者請親臨:

1460 Eldridge Pkwy Suite#130 Houston, TX 77077

好消息,粽子 端午節到了 現在接受預訂 東五香鹹肉粽2.5元

832-638-6104 713-517-2803

新張中日餐館

有意者請電;

832-434-6107

高級日本餐館

誠請企檯及帶位:

需工卡

全工或半工均可

薪優面談。

意者請親臨或電

6345 Westheimer

713-781-6300







全工Sushi Chef 全半工 Sushi Helper Server/企檯 英文好企檯. 請電: 832-696-3838

連鎖日餐誠請 鐵板師傅 Sushi 師傅, 經理,企檯, 廚房師傅及打雜 意者請連繫:

281-608-5106

因股東意見不合,

2000多呎

位於spring和

woodland之間.

意者請電:

832-277-0773

*店面出售

生意穩定

有意者請電:

路州日餐誠聘 誠請壽司師傅及幫手 油鍋,炒鍋,打雜,企檯

意者請電或短訊: 832-790-0427

日本鐵板燒店

到登分頻廣告

*Katy堂吃外賣店

出售. 地點好,生意好

營業額4萬5~5萬

歡迎看店

請電: 馮先生

281-392-8811

Nicole Chiu

Southern Chinese Daily News

11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072

Tel: 281-498-4310 Fax: 832-399-1355 Email: cla@scdaily.com

美南 日 郭





200 餐館和售 Restaurant for sale



賺錢中日餐館售

位 Katy 好區, 1500 呎, 房租\$3000 (包水費+垃圾費) 生意5萬多,

因人手不足出讓.

626-456-4383 *三明治店出售 近I-10/6號大樓內,

中餐堂吃外賣店 位休士頓東部

每周五天,7am-3pm, 雇主已經營十年,現要 退休求售,要價\$32000 月租極低(包水電費) 創業良機.非誠勿擾. 832-806-5477 **1281-250-4357**

*中餐外賣店

急售.900 呎,

近 Galleria 及中國城

生意穩,租金低,

Restaurant sale

1900 呎,近 Katy 區 地點佳,生意穩, 設備全,房租低 歡迎看店議價 意者請留言或短訊:

*賺錢餐館出售

4000呎,位西南郊區 距糖城1小時 午餐Buffet外賣堂吃 因東主退休出售 誠意者電:非誠勿擾

720-937-6501 281-905-4463 *中日餐館出售

> 堂吃外賣中日餐館 位休士頓南部 生意12萬 有意者請電:

*外賣店出售

位 Spring 區,1200 呎

租金\$2240(包水,垃圾)

售價 \$45,000

因股東不合出售.

有意者請電:

832-293-8525

意者請聯絡: 281-818-9795 *中餐布菲店租

*中日餐館出售

堂吃外賣店,

客源穩,

白人區,地點佳。

Spring Branch 地區 **Lucky House** 4360 呎, 布菲店出租 地點佳,設備齊全 穩定客源,接手即可營業 請英文電:經紀Wan Yi 832-566-7356

賺錢中日餐館售 立 PearLand,3800 呎. 營業額實收6萬左右 歡迎看店.餐期勿擾.

詳情請電:王先生 646-286-8521 281-997-2800 ●另請**炒鍋**

*快餐賺錢餐館

出售. 2160 呎 位 Pasadena 好地點,生意好,

832-643-8099

西北區中餐館售 堂吃外賣店出售 2200 呎,10年老店 生意穩,設備全 歡迎看店議價. 意者請電:

281-210-8106

生意佳,潛力大. 歡迎看店議價 接手即可營業及賺錢 有意者請速電:

> 10年老店(無競爭) 生意穩定,設備齊全 歡迎看店 有意者請電:

832-276-9914

*中餐館出售 休士頓西區中餐館 賺錢店,利潤高 3000 呎,

2000 多呎,生意穩 因東主退休 回國急售 歡迎看店面談:

832-740-3002

中餐館出售

地點極佳,在全新 HEB門口,可做 炸雞,炸魚,咖啡館, 奶茶店.. 請電:

832-282-3899

立糖城,1650呎,地點好, 位商圈內,新裝修 設備全.要價\$100,000 己經營6年,因東主外遷 忍痛割讓,接手即可營業 意者請英文電 832-646-2461

位Westheimer上 生意穩定,

誠請壽司師傅及幫手 油鍋,炒鍋,打雜,企檯 以上包吃住,需可報稅 意者請電或短訊:

832-790-0427 337-499-8252 中餐館出售

位Eldridge能源走廊 堂吃外賣店,1750呎 生意穩定, 周圍 公司衆多,住家林立, 1275 Eldridge Pkwy 713-505-9618

西北區中餐館 出售

分鐘,20年老店, 生意5萬5

好裝修.月生意6萬左右 因股東多意見不合,忍痛 轉讓. 白人區好,生意穩 詳情電:Jason留言必覆 281-902-9933

歡迎隨時看店

位Spring區,1200呎 租金\$2240 (包水費及垃圾費) 售 \$45,000 因股東不合,出售 720-937-6501

*中餐館出售 2000 呎,全新設備

裝修美觀 適合家庭經營 因東主回國 意者請速電:

832-287-1997

高級亞洲餐廳出售 立Galleria區,周邊高檔 寫字樓和高檔住宅區 高檔新裝修,約4500呎 地點好,生意好,因東主 將退休願出讓.請電: 832-818-1418

中日餐館出售 位西北區 近中國城20分鐘

Contact: Wan Yi (Broker)

832-566-7356

713-623-0600

生意穩定,約6萬多 歡迎看店.有誠意電 713-857-3610 281-469-1148

2800多呎,營業6天

知名中餐館出售漢堡三明治店售

for sale. 35K.售3萬5 W Alabama River oaks call after 2:00pm 281-827-1419 己經營28年,生意好

離達拉斯一個小時,剛開業2個月,

蒙古烤肉壽司店

4500 呎, 店租\$8700, 五年不加租, 生意5.5萬元左右, 意者請電: Kevin 832-310-0735 另有泰式炒冰淇淋店加盟出售及培訓 **Chinese Restaurant** for Sale: \$119,000 **Good location Goof business** 地點佳,生意好.

意者請Call: Yohan

832-646-2461

生意好,有大停車場

泰式餐館出售

●另請有經驗外送員

痛售,要價\$1,400,000 含土地,建築,餐廳165 座位.大停車場.接手即 賺錢.月收入十萬以上 海外投資人可申請綠卡

龍宮,近聖安東尼奧, 牛意好東主將退休,忍

28 year in business Hamburger & Deli

























*Buffet 餐館 誠請**企檯**一名 供吃住 離中國城2個半小時 有意者請電:

713-859-5498

新張 Buffet 中餐 離中國城45分鐘 薪優,聘會英文經理 Waitress/Waiter 另請**看檯,炒鍋,油鍋** 打雜.以上包吃住.

需有身份. 請電: Amy 713-419-9386 *外賣店請人

新優,誠聘 熟手炒鍋,接電話

意者請私信或電話 415-812-5851

位Katy區

●Kitchen Helper/廚房幫手

離休十頃2川時車程

337-499-8252

以上包吃住,需可報稅





*中餐館出售

832-679-3940 832-483-5967 中國城中餐館/超市生意 轉讓

●中國城內中餐館,2500尺,旺鋪轉讓. ●百利大道上,東方超市生意轉讓, 7000尺,全新設備,帶餐廳和廚房, 房租優惠 (\$6650/月) 店主急讓。 請聯系: 德州地產經紀人 程睛

281-989-1708 *餐館出售

近290,離中國城20

*外賣店出售

洽: 713-725-1703

713-623-0600 賺錢中餐館東主**榮退**出售 位 New Braunfels, 地點極佳, 從2003年開始,己經營15年老店, 3200 呎, 140座位, 生意好,新設備, 因東主退休,僅售 \$88,888. 機不可失. 意者請 來電/留言/簡訊 : 210-394-9876 210-396-3499 **For Rent** Spring Branch Area Established Chinese **Buffet Restaurant** 4360 S.F) 布菲店出租 Ready to operate

因本人回國,無人打理 因東主退休出售 穩賺錢. 歡迎看店 歡迎看店. 請電: 機會難得. 請速電: 有意者歡迎看店: 意者請電: 程晴 有意者請聯繫: 281-704-7653 281-989-1708 713-277-8182 832-757-9814 832-818-2721 休斯頓知名餐館 *外賣店出租 路州日餐誠聘 中日餐廳出售 Buffet 中餐館售 中國城中餐館 位 59北 Kingwood 出口 離休士頓2小時車程 位聖安東尼奧附近 出售 好區,獨立建築,

Domestic Agency

is looking for

Nanny's Maids and

Elder Care in all areas

apply in person 3776

Greenbriar Dr

Stafford TX 77477

713-789-5437

誠聘住家褓姆

家住610環內

能英文溝通,會開車

照顧初生嬰兒.

\$130/一天.

有意者請英文電:

713-294-0292

急聘

住家或通勤阿姨

照顧1歲男孩

簡單做飯和家務

Pearland,Costco附近

須身體健康,有愛心.

薪資詳談.聯系:賴小娃

346-813-2170

萌娃月子中心

近糖城大華,大湖邊豪宅

資深婦幼保健醫生

24小時悉心回護!

832-798-0387

微信:Benwu1121

www.ustxbabycenter.com

●招聘月嫂.快速辦証

電腦操作,英文流利,

必有合法工作身份.

休斯頓市中心工廠

prod-mgr@

corepacificinc.net

牙科診所誠聘

牙科助手及

前台工作人員

中英文流利,誠懇

認眞,負責,熟識電腦

有意者請聯系:

agapedentalcare

houston@gmail.com

熱 聘

新店開業,誠聘

便利店店長和收銀員

工作地點近中國城

聯系方式:

admin@

rw-develop.com

美南分類廣告NICOLE & 微信:AD7133021553 Call: 281-498-4310

—至五(8am-6pm)

*誠聘褓姆

家住 Memorial 區

離中國城15分鐘車程(雇主誠懇,易溝通)

滅聘**能長期工作的褓姆**

照顧放學後小孩及做簡

單家務,通勤/住宿均豆

832-279-1278

832-277-7921

Housekeeper

*誠徵家庭看護

需有經驗, 照顧

--位80歳

臥床老人及家務.

有意者請電:

832-526-8678

找王先生

德愛月子中心

*誠聘愛心阿姨

家住Missouri City

誠聘有愛心阿姨

照顧兩個月大女娃

周一至周五,

通勤/住家均可

薪資詳情面談.請電

832-282-1560

*住家燒飯阿姨

性格好,干淨利落,

包吃住,長期工.

薪優,有意者請電:

713-410-4900

或者微信:

usababy333

*誠聘**男**看護

近中國城

照顧行動不便男長者

偶爾做簡單飯菜

早上9點-下午7點

有意者請電

832-372-3997

周7天,月薪\$2400

●專業廚師提供南北方台式料理

●司機協助您完成購物,醫院,證照

微信WeChat: Grace6953

護士(RN/LVN)

位中國城,時間彈性

Part time/Full time

Email resume to:

xyz7890123

@gmail.com

薪優. 意請請電

281-781-9389

誠聘

電子鎖安裝人員

(年薪5萬+)提供培訓,

需出差外州,英文流利,

可辦身份

有意者請電或 Email:

=:713-302-4065

innlock@gmail.com

恆益門窗,薪優

誠徵**男**性生產工人

有合法身份,薪優.

意者請電:

歡迎參觀或諮詢:832-359-5666

愛之源專業月子呵護中心

●休士頓別墅區,舒適,寧靜,天然河景,果樹,可垂釣

●24小時資深醫生,執業護嫂,盡心回護您母子平安

http://www.lovesource.weebly.com

誠聘育兒阿姨

住610 / 10號交界

与經驗,有愛心,愛乾淨

阿姨,照顧1歲半孩子

做簡單家務,

一周最少4天

住家/通勤均可.請電:

585-451-1988

誠聘做飯阿姨

家住 Katy 區

誠聘阿姨

做晚飯和簡單家務

周—到周万下午

待遇從優

650-283-6729

月子服務

Baby Center

●產前: 自助,半自助

*誠聘住家褓姆

家住糖城

照顧放學後小孩

及做簡單家務

不用煮飯.

聯系電話:

832-421-3451

誠聘家務助理

家住市中心附近

會開車,接小孩放學

煮飯及簡單家務

832-643-1088

●另聘**通勤褓姆**

通勤男性看護

近610/59,會開車,

照顧行動尚可男長者

做三餐及簡單家務,

(會做廣東菜優先)

時間周一至周五.新優

早上9點-晚上7點

832-774-7174

*Motel 招人

付 FM1960.Houston.TX

連鎖旅館

誠徵半工維修人員

需懂一般維修,技術

經驗豐富者優考慮,

憲雷:713-870-1668

傳眞:713-988-7787

誠聘電話銷售

-周5天,**3pm-7pm**



200 Home **Service**

招住家保姆

家庭服務

誠聘住家褓姆

家住 Katy 區 照顧20個月小男孩 及做簡單家務 55歲以下, 需住宿 意者請雷:陳小姐 214-693-0888

父母都在工作,誠招住 家保姆,照顧9個月大 的男孩. 住610環內. 新水優, 一周五天, (周末有時需工作)

聯系: 郝先生 504-559-1585

*女性鐘點看護 家住糖城,需通勤, 照顧男病患, 做飯及簡單家務

早上10點-下午6點 832-980-2338

-周工作5天

休士頓月子中心 渡假村式的湖景別墅,

舒適,寧靜,地理位置優越 步行可到4大超市, 24小時專業月嫂 的細心珂護 誠聘月嫂及做飯阿姨

Health Care Service

713-410-4900 微信∶usababy333

活動中心請人

誠請 炒鍋

工時短,需認眞負責

有意者請電:

832-866-8801

兼職會計,助理

Part time **Account**

and **Assistant**

會使用 Quickbook

Word and Excel

會中英文,簡歷請送:

yqhu8888

@gmail.com

132-367-1161

徵保險助理

須中英流利、熟電腦

檔案操作,富服務熱忱

薪優環境好.近中國城

具汽車、房屋,健康人

壽保險執照更佳.

有意者請洽:

713-977-1882

300

提供一對一服務 豐富的月子經驗

家庭式用子服務 ●月子餐 意者請聯絡:霞姐

713-261-8587

Company

Hiring

*旅館請人

誠聘簡單維修工

需有工卡

請電或親臨:吳先生

281-682-8689

100 West Cavalcade St

Houston, TX 77009

櫥櫃大理石公司

路易西安那州

櫥櫃大理石請**前台**

需中英文流利

請電: 陳先生

941-286-7087

300

看護女性老人家 能做

星期一&星期二 (需過夜,一天\$125) 開車,烹調,輕微家務 近610 / Bellaire 請電或短訊:

425-233-9079

美好月子中心 高檔湖景別墅,經驗 母嬰護理,一流婦科 兒科醫生及醫院, 辦理全套證件. 薪優 誠徵**做飯阿姨及月嫂 1**:956-559-9999

微信 servicecenterusa

*衣廠請車衣員

位 Stafford 車衣廠,誠

請有經驗懂工業用車

衣機的車衣員,需會

車直線,縫級,拉鍊等

自備交通工具,每週

工作40小時.略英文.

電:281-242-1226

*機票預訂員

全職或兼職均可

需有經驗

可以報稅

有意者請電:

櫥櫃石材公司

誠聘

●安裝師傅及學徒

包住宿。請電:

985-856-6860

Company

Hiring

公司請人

●另請銷售員

熟手優先,新手可培訓 會英文,無經驗可培訓

德州老字號月子中心 歡迎大家來坐坐 281-235-6313

832-660-2228 或微信: US3TX8 或臉書: Vivian Lin ●另聘護理人員

*公司請人

誠聘**銷售助理** 持間9am-6pm(供中餐 需英文. 時薪面議, 工作地點:Stafford,TX 有保險及福利 請電或 Email: Kyle burgessking@yahoo.com

832-727-6317

*建材公司

銷售/倉庫管理 有意請聯系:

victorusa2000

832-941-2708 @yahoo.com 公司誠聘會計

男性,中英文流利 工作認眞負責, 虚心肯學.

意者請電: 713-295-1396

NOW HIRING

Sugar Land area FT Office Assistant & Warehouse personnel Must be English speaking. Please send resume to carolzhang531

@vahoo Call: **832-335-0150**

Now Hiring

Building Material Wholesale Company Cusotmer Service Bookkeeping Sales Manager Victorusa2000

@yahoo.com

業務代表多名:保障底薪+高獎金+高佣金.帶薪培訓

Bankcard Services now hiring Sales Reps Guaranteed Base Salary + Commission + Bonus Email: nagib.nehme@ebankcardservice.com

及每日進出貨

Call: 281-797-6228 Fax: 281-531-6670 810 Hwy 6 South Suite#113 Houston, TX 77079

*Commercial Insurance Wholesale Underwriting Agency

is looking for Office Staffs: Office Clerks with accounting and computer background.

Nice Working Conditions; Good Compensation Location between Ranch Supermarket and H-Mart on Blalock (I-10) e-mail: myang@ega-ins.com

Furniture Wholesales Co.

Experienced Account Executive needed 3 plus vear Sales experience Experience in E Commerce is a big plus Excellent Communication Skills Business Savvy Please email esume to:

ambi.recruit10820@gmail.com

Dispatcher

Importer looking for **Dispatch** to handling container import. Have basic knowledge of shipping and good at English and computer. Please send resume to

buresovat@gmail.com or call: 713-876-6681

CPA Firm Hiring

Tax & Accounting. Part Time.

In Missouri City near Sugar Land

Tax experience a must

Multi-tasking & organized

Email resume to: info@fyccpa.com

*食品公司請人

誠聘牛產線員工.

需有身份,有專車在中国城接送.

有意者請致電:281-841-6878

打電話時間:

星期一至星期五, 8:00am to 4:30pm

2.操作工3-5名: 有機械設備操作經驗者優先. 3.會計一名:精通電腦,中英文流利,會Quickbook. 提供培訓,福利好,晉升空間大

1.生產主管1名:有生產管理經驗,中英文流利.

位 PearLand. TX 77581. 距中國城 25 分鐘車程. 意者語 Email: HR@houstonplywood.com

或電話:832-807-7200

大型自動化膠合板生產線誠聘

保險代理公司 誠徵

機器維修人員一名:懂英文,有機械或電經驗佳

模具維修人員一名:懂英文,有車床,銑床經驗者佳

.業務人員一名: 對汽車零件感興趣者, 無經驗可

公司提供員工醫療保險、401K及年終獎金。

意者請 Email 或傳真履歷至

Email: mariar@tygproducts.com

or Fax: 972-542-1689 Attn: HR Dept.

全工或半工助理

有經驗及執照者有bonus, 沒經驗者可培訓。需中英文流利。 意者請電郵簡歷及薪資要求及歷史到:

Luinsurance@gmail.com

或短信到:832-876-8399

誠聘辦公室助理&倉庫管理 地點: 290和8號附近

Text: **832-696-9509**

或resume to: **juliazhou@yahoo.com**

Advanced Health Care Services, Inc.

慈心家庭醫護中心

註冊護士 RN/LVN: 全職或兼職,需有美

國註冊護士職照及工卡,一年以上護士經驗

態度積極,願學習者.如需要可協辦工作簽證

護士助理 HHA: 兼職護士助理,

需有 Certificate 及合法工作資格

.銷售主管:中英文流利 懂電腦 責任心強,有銷售經驗.

3.採購人員:石油設備,配件采購,需懂電腦,中英文流利,

請電郵簡歷&薪資要求到: linding@karamaystone.com

We have the following openings available for a growing surveillance

equipment company in our Houston office.

Job Openings Available!!!

• Warehouse Worker. Training will be provided. Base salary+bonus with health and dental insurance.

Please send resume to: Luwin.huang@Ltshouston.com

is looking for

Domestic Agency

Nanny's Maids and Elder Care in all areas apply in person

3776 Greenbriar Dr Stafford TX 77477 713-789-5437

要求可以在美國合法工作,有美國駕駛執 照,大專以上或同等學歷,中英文流利.

請電洽: Sherry 黃 713-271-6999 近中國城珠寶銷售店,誠招全工 (1)收款備貨及出貨:

需細心動作快 基本英語對話 (2)理貨排貨及打雜:需勤快,無需英文. 以上工作環境好,無需體力.

一周五天,周末能上班尤佳.

意者請電: 281-306-2115

韓國/越南華僑 工作良機!

越南華僑、韓國華僑 廣告銷售代理 各一名 會越語或韓語. 能中文或英文更佳.

待優,佣金面議. 有意者請電:281-983-8168 或 Email: Linda@scdaily.com

*公司業務需要,現誠聘以下人員

2.石英石台面管理人員:務實,懂石英石台面/安裝/生產/管理經驗

有國際貿易/物流經驗優先.

JDDA We are seeking an experienced

*Manager, Supervisor & Team Member.

● Manager: Salary will be \$50–60K

● Team Member & Supervisor (Up to \$12/HR) Applicant must be able to speak English and least have a Green Card

or Citizenship. (Airport is also requiring a back ground check)

Please send your resume to: Heather Lee hjlee@jddagroup.com 281-233-7624 (Office)

3100 N. Terminal Rd. Houston, TX 77032













中檢北美公司

在德州招聘**廢物原料裝運前檢驗員**3-5名

意者語雷: **626-736-9182** Kevin 或電郵: kevin.wang@ccicna.com

諮詢電話: 713-453-9584 *旅館誠聘 *辦公操作經理 ●事務助理一名 要求認眞,細心,負責

自助,一對一月子服務

愛心家園月子會所:渡假式豪華湖景別墅

●產後: 一對一專職,專業高級服務

微信: aixinjiayuan2

●另請維修人員 有意者請電:

需懂英文,年輕男性

最佳,可供住宿.

832-660-7063

食品批發送貨

Retech公司誠聘全職 公司誠聘貨車司機, 薪水: 底薪+提成。 電話聯系並介紹產品 可以駕駛24呎貨車, 駕駛記錄良好,有工卡

給餐館和零售店, 聯系:Daniel 童先生 E美國有5年以上經驗 -周工作6天,待優. 612-408-0838 意者請短訊(或電) Email: daniel.tong 832-696-9509 @nsbcusa.com

櫥櫃店裝修幫工 誠徵倉庫助理 8易斯安那州(德州隔 負責辦公室文書. 壁的一個州,4-5小民 車程)請一名全職幫工

281-261-8900 13715 Murphy Rd #D 無需經驗,包住不包吃 Stafford, TX 77477

504-261-6393

BANKCARD SERVICES

抬石頭,收垃圾之類)

有電腦操作經驗者 薪優(幫忙組裝櫃子) 優先.工作一周五天

曾ቚ: hrresume783 @gmail.com 信用卡公司急聘

*汽車零件廠(工作地點在達拉斯)

*廚房裝修請人 德州奥斯汀誠招

有經驗櫥櫃和花崗岩檯面師傅及學徒, 包住宿,薪資好,

另招**辦公室銷售員**,需身份報稅,英文流利 請致電: 281-912-9386

Office Assistant Needed

SW Houston Import Company has open position 2) Property Management 1) Logistics Assistant

3) Administrative Assistant Bachelor degree or above, Bilingual Chinese and English Good Benefit, Competitive compensation.

Resume email to: employing.hr@gmail.com

批發公司請人. 新優

條件:需要在美國有5年以上工作經驗, 有身份可報稅,英文流利.

星期六

<u>5</u>00

O· For I

Regt

* * * * *

店面,辦公室

出租或出售

鋪位。各種生意

Business Opportunity

'糖城附近乾洗店轉讓/吉屋出售

●1800 呎, 帶洗衣,工廠及設備,可改衣,

租金低, 要價 \$89,000. 月租金\$2500

低成本即可創業, 良機勿失!

●中國城黃金地段吉屋出售, 三房兩衛,

全新裝修,交通便利,全小區最低價格.

聯系: 德州地產經紀人程睛:

281-989-1708



建築物連地產

出售或整租/分租

全美最大的電力公司

請把握最後一月的機會

電話: 346-901-6167 微信: crl336699

手機店轉讓

生意穩,地點佳, 低投資.高回報. 位Westheimer / Dairy Ashford 有意者請電:

713-303-7888

意者請電

832-904-0421

2房2廳2衛浴

自住房,第一次出租

1250 呎,木地板

位二樓,安靜,乾淨

有床,沙發,餐桌椅.

月和\$1000. 請速電流

281-797-7979

木地板,950呎,有前院

Bellaire 高中,新裝修

月租 1275. 請速電:

281-773-4955

713-562-6464

達拉斯 2小時 休斯頓 3小時

中國城 House

雅房出租\$280 惠康對面第六條街,走路

10分鐘,安全24小時保

安巡邏,包水電高速網

絡,限單身,最少租半年

8918 Sharpcrest St,

Houston 77036.請電

832-302-0987

房屋分租

靠近糖城, WelFresh

家樂超市/Lexington小學第

②水電,網路,洗衣,烘乾機

1-2房,學生佳,可包家具

281-781-4349

有意者請電/簡訊

生活便利環境舒適,

832-613-8868

Secret Eyelash 日式高級睫毛嫁接

日本進口先進全面抗菌睫毛, 日本全面植物膠水 10天內冤費修補(逾期無效) 玫瑰精華卸除睫毛

日本沙龍專業睫毛淸潔&護理 Tel: **713-885-2153** 優惠 **\$20** off 6840 Ranchester, Houston, TX 77036 (天資美容院內

美髮沙龍店租 Spring Branch地區 Established Hair Salon 美髮沙龍店,1500 呎, 生意穩,接手即可營業 請英文電:經紀Wan Yi

洗衣店出售 **Mustang Cleaner** 位繁忙 HEB 商區內,

3460 Palmer Hwv Texas City, TX 77590 Call: Felix Yang 713-819-0908

*旅遊短租 糖城/密蘇里交界

6號公路 豪華河景渡假墅 出租(全新)

意者請電: 713-453-9584

專業管理公寓,舉步 直達商場,超市,銀行. 2號公車直通醫療中心

*如意公寓出租

有不同款式可供選擇 電:713-981-0137

中國城 全新建造 "聯合賓館" 出租

• 兩臥室+會客廳+廚房+衛浴+中央空調

● 包水電,WiFi,家具,代收信件.日租月租皆可

● 爲商務,移民,醫療,待產,探親,旅遊最佳選擇

ITC多間高雅辦公室租

環境高雅,安全,安靜,包水電, 冤費高速

光纖上網, 辦公傢具, 近中國城5分鐘,

有大停車場。共多間辦公室出租,\$450起

(#212, #213, #215)

832-448-0190 Office 辦公室

281-983-8152 Jennifer 英文

6468 Corporate Dr Houston TX 77036 (企業路,富國銀行後 100 呎)

Tel & Text : **832-488-8399** 微信 : **villacorporate**

• 接受支付寶 / 微信支付

International Trade Center

Inspection

河北裝修

商業住宅,內外油漆

地板地磚,洗手間,

廚房翻新,房間改造

水泥地,籬笆牆,水電

木翻新等.小修小補

保證質量,價格介道

832-846-7828

• 位於中國城中心

3200 呎,\$1.5/呎 中國城中心,**1 房/2 房** 832-868-1090 ●近中國城餘房租 好房出租\$350/月

*中國城辦公室租

832-618-0018

環境良好,安靜,乾淨

• 可以微信訂房

奇妙專業驗屋

惠州認可專業驗屋牌照

能操粤/國/英

報告詳盡附圖解,助你

購屋決策,收費合理

請電梅先生或電郵:

832-282-5810

ahi_tx@yahoo.com

老陳裝修

承接:餐館/住家/

各類房屋或公寓

舊屋和店鋪翻新,

經驗豐富,質量保證

346-293-4899

精通國,粵,英文,福州話

潮江裝修

中國城公寓出租 漢明頓公寓最大最好房型 室2廳,南北通透,地磚

地板,乾淨明亮,帶簡單 家具,拾包入住.廚房帶窗 大理石台面,配有中式 抽油煙機,門前有車位. 832-425-3508 832-566-5265

公寓出租 **Condo for Rent!**

近中國城,2廳2房2衛 自住房,2樓,有陽台, 1000尺,磁磚地板, 新裝修,月租1100.速電

281-773-4955 713-562-6464

中國城民宿

付 Bellaire/Gessner 獨立屋,旅館式經營 套房及多間單房 家具水電上網全包 日租,周租月租有優惠 意者請電或短訊: 832-552-2898

700

專業住宅裝修

20多年的裝修經驗

櫥櫃,檯面,油漆,木工

地板,地磚,門窗,圍欄

水電等...

質量保證, 冤費估價

917-214-8738

恆豐裝修公司

台灣專業,政府註冊,

承接:舊屋翻新,水槽,籬笆

涼棚,屋頂翻新,補漏.廚櫃

安裝,木工隔間,磁磚,實木

樓梯,木地板,廚浴改建,

內外油漆,屋內外全部工程

富實裝修

室內外油漆,

廚房,衛生間裝修

鋪地磚,地板,紗窗,紗門

大理石,檯面安裝

20多年專業裝修經驗

832-992-3598

滕師傅

832-366-7510洪(國台) 281-323-0818Tony

順心民宿

利和新村雅房出售

位中國城中心點上,國泰銀行後方.

交通便利,適合在中國城工作人士

二房、二浴,帶車庫。

意者請電或短訊: 713-306-6808

敦煌廣場旁邊,獨立屋 有多間套房.家具齊全 水費,電費,網路全包 提供米麵油.拾包即入住 長租,短租,日租均可 **電: 713-298-6849**

另有接送服務

832-606-0168

專業砍樹

華人經營,專業砍樹,

修理樹枝,挖樹根,種竹

栽花,種樹,鋪草皮,修建 帶克,籬笆,建水泥小路 鋪地磚,清理水槽,清垃圾,

搬家及一切雜活.

正翔裝修工程

商業住家,水電維修

房屋翻新,地板地磚

籬笆車道.灑水系統

專業更換熱水器,軟水器

價格公道,經驗豐富

王 (國/台語)

最便宜裝璜公司

公司住家 內外油漆

房屋翻新 房頂補漏

水電維修 更新浴間

地磚理石 地毯地板

承建及裝修

商場,店鋪,餐館,住宅

油漆,屋頂,籬笆,地板,

磁磚,地毯,水電,冷暖氣

大小工程,防盜門窗,鐵欄

通國粵英越語:陳先生

代客繪圖,申請施工執照

832-998-5898

全市最低價60元起*

公司地址:1650 Hwy6 # 350, Sugar Land, TX 77478 如意公寓整租 *吉屋出租

民宅, 商業, 土地, 敬老院買賣, 租賃及投資!

全職,熱誠,負責,敬業爲您服務!

Email: setara2570@gmail.com

微信: xingyan280liushijun

Cel I: 832-600-9579

走路5分鐘到敦煌 金城和美南銀行後面 屋況極佳,三房兩大廳 高級廚房,全新地板, 獨立車房,獨立出入, 獨立後園.2290平方尺

917-681-9948

公寓出租 盛世商/住公寓 Condo for Rent! 9219 百利大道 近 Bellaire Área,2 廳 (中國城) 2房,2衛,自住房,兩層

1室1衛&2室2衛 有意者請電:

713-771-1515

六福公寓出租:713-667-8276

地址:5606 Bissonnet St., Houston, TX 77081 近醫療中心,門□有巴士,近59和610高速 乾淨,價格廉,單位有限. 請速聯系. 學校區 (小學): Condit (初中): Pin Oak, Pershing (高中): Bellaire High School



現在接受預訂 黃東五香鹹肉粽2.5元 豆沙梘水粽2元

預約電話:黃師傅 832-638-6104 713-517-2803 AND THE PROPERTY OF THE PROPER

700

業 Remodeling

價格公道,質量保證

電氣焊,鐵柵欄安裝維修

車庫門,自動門安裝維修

水電,空調,安裝維修

832-607-7861 張 ●誠請裝修工人

吳氏專業裝修

執照# LI 0019006

庭園灑水,庭園設計,籬笆

內外油漆翻新,涼棚涼檯

洗衣機,乾衣機,洗碗機

水龍頭,地板,地磚,廁浴

更新,水務維修,電路修換

832-818-3185 國粵語

832-969-5083李 **Kemoueling** Remodeling 蘇揚建築裝璜

天天裝修 內外油漆,地板地毯 房屋,廚房,衛生間裝修 地板,磁磚,大理石面安裝 櫥櫃安裝,高壓衝洗

死費估價 價格合理,質量保證 提供商業保險

室內淸潔,小修小補

713-371-2713

山東裝修 內外油漆 地板地磚

庭園灑水 庭園美化 籬笆涼棚 房屋維修 隔熱紗窗 浴室更新 品質保證 信譽至上

價錢便宜,質量保證 832-398-8321

> 永發裝修公司 承接:商業住家 室內外各種餐館工程, 精通土木,水電,油漆等. 價格公道,經驗豐富

請電:發達 646-713-4928 917-832-3732 日興裝修

公司,住宅:地板,地磚 內外油漆,廚浴改建 大理石檯面,大小工程 價格合理,質量保證 ~ 冤費估價 ~

請電:司徒先生

832-605-1307 *** 萬福 • 裝修公司 ***

政府註冊. 承接各種大小工程,

有多年經驗豐富裝修師傅。 Remodeling 您的房屋改造,橱櫃,門窗,冷至,內外內水,吃水, 磁磚,冷凝氣,水電維修,水泥路面,車庫,外牆等, 有專業裝修師傅就是您的質量保證. 誠信爲本,價格公道. 免費估價

電話:832-380-1166 李師傅

誠信裝修

大理石、廚櫃、衛生間改建,磁磚、地板, 內外油漆,涼棚,圍欄及屋頂漏雨, 工廠訂做,塑鋼門窗,雙層玻璃(特約)

專業屋頂,噴花,保溫棉,質量第一,誠信爲本, 土木建築專業,保修二年. ●請裝修師傅 歡迎來電:832-630-1850 田師傅

實惠工程公司

專精商場,廠房等需政府許可之建築, 擁有水工,電工,冷氣,結構等高質量技工 州政府執照,百萬保險,

請電:顧832-867-1098 (另請木工)

生意老板

24小時放款, 冤查信用 5千至20萬,快速簡易

718-709-4536

客通裝修公司 Actoon Cmpaney LLC

Loan Service

專精於內外油漆,地磚, 地板,浴室廚房,內牆外牆空調,水,電,風水測位等 均有優選的合作方 爲您提供貼心服務。

832-279-1667楊

誠意裝璜公司 承攬各種商業裝修,櫥櫃政府註冊#0802062823 大理石安裝、整棟房子 翻新,廚房浴室翻新,室

內外油漆,鋪地板樓梯 水泥面,做籬笆,小修小補 281-787-1283

832-898-8832 ●另請裝修工人

順發裝修

地板人工 90¢/呎 地磚磁磚.紗窗紗門. 換熱水爐,室內外油漆

樓樓梯圍欄, 精優價廉.以上工程,

保修二年.請裝修工/ 281-323-9938王順

盛家裝修

住宅,餐館,大理石,地磚, 地板,樓梯,內外油漆,水電 木工維修,衛生間改造

質量第一和保證誠信





承接住宅/新舊餐館: 精細木工,磁磚, 布菲台,酒吧台,水電,油漆,廚浴改建. 大小工程,質量保證,20年裝修經驗.

老江 (國,福州) ●另請磁磚裝修工人

永固裝修 (政府註冊) 百萬保險

地板磁磚, 涼棚涼台, 木工水電, 舊房翻新,改建擴建, ~~ 經驗豐富 , 信譽第

理石廚櫃,地板,磁磚,浴室改建,內外油漆, 門窗,水電,涼棚,圍欄及屋頂翻新.

價格質量包您滿意 百萬工程保險. 電: 832-398-9243

建順裝修

政府註冊,30年經驗

房屋整修,內外油漆 精細木工,理石櫥櫃 涼棚籬笆,加建改建

防盜門窗,水電維修

832-909-3658 粤 832-909-3686 🕱

Commercial & Residential 商業/住宅 Shower Door, Window Glass Mirror Wall, Furniture Glass 浴缸,浴室落地玻璃門, 住家辦公樓大門玻璃

一般牆上及臥室大型鏡子,傢具台面玻璃 請英文/越語:346-561-2430

**百家裝修公司 **

政府註冊,裝修上百家餐廳,百萬保險,

25年經驗,一條龍服務,商業/住宅,大小工程 Buffet 檯,酒吧檯,水電,理石檯面,浴室翻新 油漆,餐館翻新,地磚,地板, 廚房,衛生間建造,保修三年

電話/微信 281-818-3505 鄭師傅

新店入駐休士頓,價格優惠 專業經銷各類建材,櫥櫃,地板,理石檯面,衛浴瓷磚 洗浴玻璃門等,材料與按裝一條龍,一站式服務

電話: 832-998-7880

時代裝修

承接:餐館/住家/各種工程 精通安裝廚櫃,大理石,木地板,磁磚 免費估價, 如有工程質量問題, 全程維護.



*好消息,開電大放送! 最後一月開電大放送,

旅館出售 花店轉讓 生意穩,地點佳

德州 Killeen市 18房,售\$599,880 距奥斯汀40分鐘

600

可貸款. 請電:周先生

832-566-7356

有大停車場,生意好 售價\$180,000

713-623-0600

Real Estate

吉屋出售 **Home FOR SALE** 走路5分鐘到敦煌

金城和美南銀行後面

3房2衛浴2008呎

屋況極佳,高級廚房, 售價\$210,000 832-876-8678

公寓出售 近中國城8分鐘 2房2廳2衛,930呎 新裝修,位一樓有小院 固定車庫,安全鐵門 環境好,治安好.

出售: \$69800.請電: 832-715-3879

中國城 House 獨立房屋多間分租 金城銀行後第三條街 附網路,家具.

713-384-5102

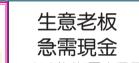
□和.⊨和\$300-\$400 有意者請電:

休士頓民宿租 Houston Hostel USA 中國城惠康前,百利大道上,獨立屋,旅館式

套房及多間單房(房間皆附 Cable 電視及冰箱),

中國城辦公室出租, 小間:\$385,大間\$585

無限上網,傢俱水電包.拾包入住,冤簽長約, 月租特優. 1房/1廳/1浴,獨立進出. 最少1個月起. Line/微信: houstontours **832-640-3888** Ruby 陳碧如



電Sara黃

韓師傅精裝修

具有二十年裝修經驗 的韓師傅.精誦水雷、

衛生間改造、室內外 塗料、各種木地板、 瓷磚、更換各種門窗

熱水爐。雷話

832-815-4143 標準裝修

Home Depot授權 地板裝修承包商, 價格合理,做工精良

質量保證.另外擅長室內 外油漆及其它房屋修繕

713-858-7638楊 頂好裝修

餐館翻新,維修 磁磚,木地板,油漆, 衛生間改造,紗窗. 廚房大理石檯面

20年經驗,質量保證 請電: 林先生 713-562-5309





政府註冊 。 一條龍服務

713-382-6434 832-748-1359

內外油漆,隔間改造,衛浴廚房,

美滿裝修

58 Remodel 廚廁改建,地板磁磚 專業承接各種房屋 內外裝修,翻新,整修 Flip.由 Referral 提供

內外油漆,木工水電 廚櫃理石,檯面安裝 香港師傅,專業守信

請電: 陳師傅

832-629-2688 誠聘裝修師傅 廣東和記裝修

大小工程,油漆間隔,泥水木工,地板門窗, 天面地台,廚房浴室 水電修理,通坑渠. **免費估價,價廉保質**

832-715-3879馮 PN Pro Glasses門窗公司 品質保證+安全保證+價格便宜保證



700

滿意裝修公司 一流木工技術和20多年經驗,政府執照 200萬保險,所有工程,二年的質量保證. 承接:餐館/商業/住宅各種工程

> 質量,價錢和時間,讓您滿意 電話:713-298-4966

飛魚建築裝修公司 FY Construction Inc

承接大中小商業和家庭裝修建築工程.專精

需要政府檢驗的按摩店,廠房,商場的建築維修 承建水泥路面,停車場等水泥工程。 有保險水電執照,講中文英文。 改正建築物違規Correct building code violation 在院子內建遮陽蓬 Build Patio Cover

請電: 於先生 630-408-2201

工廠直銷,防水地板\$2.99/呎,

價格合理,質量保證, 所有工作均有一年人工保證。 19年經驗,專精商業住宅

誠信+優惠+專業 特價 & 保修二年 832-419-5588 張 ●另請工人

~~ 20 年各種裝修工作經驗 ~~~

請電: 281-827-7773 連師傅

樺葉裝修公司 **Huayeh Cabinets Countertops Flooring** 包工包料,讓您省心,安心,放心.承接大小裝修工程,專業設計,個性化訂制,經驗豐富,質量保證. 12240 Murphy Road, SuiteO, Stafford, TX 77477

翻新浴室,油漆,水電維修,各種室外維護

●另請裝修師傅



獨立建築,共3個鋪位 有大停車場 .餐館: 冤費可接手 2.按摩院售,設備齊全 .空鋪位. 意者請電: 全美最大品牌KW 地產公司經紀人 Setara Liu Jensen (劉俐延)





Daily News

美南日報 全新網站 www.Today-America.com

●手機: 請點左上角"三條橫槓", ■ ● ● ● ● ● 電腦或iPad: 版面最上項目內找"**分類廣告**

請參照以下方式



最後點選右圖

>>> 點選進入 🔏 看報紙版分類廣告

即可閱覽7大版分類廣告





屋頂專家/木工 屋頂隔熱,節省能源 翻新補漏各種屋頂 疑難雜症。

保證質量, 死費評估.

832-606-7170韓



房頂理賠專家 屋頂漕受暴風雨、 冰雹損害,房屋漏雨 我們能幫您爭取到 您應得的賠償,拿不到 賠償,不收仟何費用 免費檢查&估價.諮詢電







免費估價. Min Park 832-202-8432



益明淸洗地毯 華人主持,益明採用 大型蒸氣機,洗地毯, 沙發,淹水後淸潔. 主家.辦公室.旅館.空房 空房沒電亦可處理

請電:713-557-0074 **281-565-4788**Minh

713-732-8802 快捷(Express) 地毯清洗

採用高效率大型車載式蒸氣機

專精淸洗餐館,辦公室,住家地毯,

15年經驗.

國/台語: 832-513-8453

English. 廣東話: 832-812-5502



Gardening

種植和修剪花草樹木 「後院積水,挖根,擺設 圍籬,樹木嫁接與移植 造石山,魚池,花架,

盆景,溫室,涼亭,陽台. 修行道不平,多年經驗 **13:832-670-9559** 713-517-2717

木水石電全能

執照#LI 0019006 花草自動灑水系統, 軟水器,淨水器,籬笆,涼 亭,魚池,地板,磁磚,電 路,水路,招倒垃圾、餘泥 及以上各種維修.國粵 832-818-3185 吳



Granit & Cabinet

鑽石磁磚 專業銷售磁磚材料,

款式多,價格平. 寺價推銷,配有安裝服務 免費估價,質量保證 電:832–940–1987 10100 Clay Rd. #F TX77080

專通下水管道

免費設計 *價格合理* 意者請電:張先生

多年經驗

832-382-7058 請工人,有無經驗均可

A & A 排污

專業抽餐館油井

大小工程都接

可冤費估價

請 雷:

700

Flooring Service

頂好排污

德州執照TCEQ24431

抽餐館油井,

洗衣店水井,

高效強力疏通下水道

經驗豐富,不通不收費.

832-462-3832

832-462-4011

誠信專業水電

專精上下水管道,

漏水, 堵塞及疑難雜症

改移,換新上下水管線

熱水器,水龍頭,浴缸,

淋浴.馬桶.●維修改裝

供電線路,換電箱,加改

敦煌地板 地板\$1.89/**呢** &up

地毯、磁磚、花崗石 內外油漆,廚浴更新 832-353-6900 9889 Bellaire #B-24-C

(敦煌超市旁邊)

專業師傅安裝,保證滿意 復合地板,安裝費

90 ¢ /叭 9730 Town Park #55 832-582-9896

永興地板

款式多樣,價格便宜

832-605-1307 爽快水管專業 專通下水道,**儀器檢查**, 漏水堵水. 修換: 全屋來水管,去水

管,水錶漏水. 按裝: 熱水器,水龍頭, 馬桶,浴缸,打碎機.7/24

器

832-600-6300 劉 涌粤/國/英/墨西哥

居家空調水電 洗衣烘乾,熱水爐具 冷暖空調,抽風排氣 水喉水槽,滴漏堵塞 開關插座,生活電器

832-290-8770

刊登分類廣告 **美**南日郭

Nicole Chiu

Southern Chinese Daily News Tel: 281-498-4310 Fax: 832-399-1355

Email: cla@scdaily.com 11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072

源昌水務

281-787-7829 Phillip

832-860-2895 Ken

疏通:下水道,廁所,廚房

洗衣機的去水道.

餐館爐頭及油爐

*信譽冷氣

精工安裝,維修保養

令暖氣系統,維修家用

水電,馬桶,熱水爐

誠信,專業,服務至上

價格合理,質量保證

B32-275-8333 ः

修換:水管,水喉,打碎機,

浴缸,熱水爐

谷缸,洗臉盆,冷氣機



Electrical

德州執照高級電工

休斯頓朋友電工工程服務公司

Steven Zhu (Master Electrician)

話: 832-359-0027 (請下午2點-8點電

工作於美國大公司十余年

精通各種住宅,工業,商業建築的

新建,改造,安裝&維修,已承接大型

工廠,商場,辦公樓,超市,飯店,

倉庫,醫療診所等諸多工程。

\$60元起,不通不收費 高效強力疏通下水道 扇水堵塞,洗水盆,浴缸 馬桶,打碎機,下水道 專業更換熱水器 7天24小時. 請電:

917-288-3822 832-421-6698

Long's 專業修理 水電服務公司 多年經驗 Sears 專業技 執照電工.經驗豐富 師, 專門維修各種 灑水系統,家電維修, 家庭/商業:冷暖氣, 冰箱 水電新建和修理 Plumbing 製冰機,大型冷凍櫃,冰櫃 熱水爐,洗衣機,乾衣機 先衣,烘乾,冰箱,熱水爐 執照號碼:TACLA44251C 打碎機,下水道, 質量保證.雷:通英/粵語 281-610-2068 713-505-7534

供電線路及電器設施 713-480-3646

水電專家 廖先生832-875-1568 熱水爐,打碎機,洗碗機,電錶箱,插座,開關 水電改路,房間沒電,安全開關,門鈴,吊扇. 屚水包括 (地下,牆壁,天棚,水管,洗管盆,洗手盆, 馬桶,水龍頭,沖涼房,浴缸)

下水道堵塞(即叫即到,不通冤費) 小問題(免費電話指導)疑難雜症(免費估價) 水電專科 20年經驗,保修90天

通水管

Sam專業維修 家庭/商業冷暖氣系統 冰箱、熱水爐、洗衣機

烘干機、家庭水電 花園澆水系統 請電:蔡先生 832-571-4093

700

281-701-3505郝 住家餐館,質優價低 832-217-6958修 *百順冷氣 德州執照技工

Electrical &

金源專業維修

20年經驗,維修安裝:

冷暖氣,冷氣漏水

餐館設備,抽風馬達

精修:電子電路板

執照號: 2357074

713-560-9098

商業/住宅



誠信專業冷暖氣

安裝,維修冷暖氣

價格低,質量優

聯係電話:

713-480-3646

超低價更換新機

大量翻新空調待售

5年經驗, 免費檢查

專精各種漏水

舊屋水管換新,

屋頂,地下漏水

修換熱水器

修不好不收費 832-526-0198 陳氏專業冷氣

保養,維修,安裝,

家電,熱水爐

政府執照,15年經驗

請雷: 陳(英粵國越)

大連冷暖氣 ●冷暖氣維修安裝 冷暖氣系統

●熱水爐維修安裝 ●電路維修 20多年工作經驗

德州政府認證技師 .James 張

281-236-2846 713-253-5086

832-421-6698 專業維修保養 家庭/商業 冷暖氣 抓碼櫃,凍庫,菜庫 服務誠信,價格合理

美國注冊公司

百萬工作保險

高級電工執照

趸費評估價格

快速冷氣修理

專業修理安裝:

中央,分體,窗式空調

餐館制冷設備修理

專門解決疑難問題

保證質量,價格公道

300萬保險 Amana 終身保修 832-964-9861 李

有執照正規公司

萬家樂冷暖氣

安裝、精修:各種品牌冷暖氣

充氟保養, 配件更換, 水務電器,各種鐵工

鋼鐵柵欄,專業準時,誠信服務,價格優惠

~ 政府認可的空調專業技工 ~

專

空調安裝維修 **免費檢查**

冷暖氣維修 修不好不要錢 請電: 肖師傅

832-403-5839

合家歡冷暖氣 專業安裝,維修,保養

冷暖氣系統 維修水電(開關,電路, 電風扇,馬桶,熱水爐) 價格合理,質量保證

電冰箱多年大公司經驗 價格合理,保證質量,

電話: 劉先生 832-552-0155

商業/住宅冷暖氣, 餐館制冷設備 保養、維修、安裝

大氣空調公司

水務、更換熱水爐! 質量保證!價格優惠 德州認證技師.王師傅 832-287-8509

832-788-8199

請電: 蕭師傅 832-490-7988 朋友冷暖氣聲 專修餐館或家庭空調 專業維修安裝:住家商業 冷暖氣系統,熱水器,

安裝修理及保養: 各種型號冷暖氣, 冷凍櫃, 抓碼櫃, 抽風機等...

修理前告訴您所需要修理費用

代理 Goodman 產品, 特價\$3200 元,

7天24小時服務,老人,殘疾人優惠

德州執照 TACLA33326E 五百萬保險。張培厚 832-230-6637 832-564-5225

陽光冷暖維修

精藝冷氣水電

冷暖工程,家用電器

廚浴設備,修換水爐

住宅商鋪,節能空調

漏水斷電,急修急通

熱水器,冰箱.餐館菜櫃 凍櫃.洗碗機,油爐. Coca Machanine,

Steam Warmer 281-871-8338 普樂冷暖氣

Goodman 泰山冷暖氣-快速服務 Carrier

暖

電

●冷氣暖氣: 商業/住宅,冷氣維修/保養/按裝 德州政府認證的專業技師.

維修質保1年,住宅新安裝冷氣10年質保. ●餐館/超市: 凍庫,保鮮庫,抓碼檯,制冰機,

●電路維修: 商業/住宅所有電路維修,改造,新建

17 TRANE 832-602-0000 Luke 呂 *4 mana*

安裝維修保養:各種家庭,商業冷暖氣.

精修餐館及超市冷凍,冷藏設備,電機,電路

及生活電器維修,特價代理 Goodman 產品

832-860-3388 蒲繼忠

州政府保險及執照,**質量保證,歡迎比較**.

吉順冷暖氣公司 Heating & Air Conditioning

林記鐵工廠

專業定制各類防盜門窗

精工電焊,鋁,不銹鋼

修理翻新各類鐵件

(鐵欄,扶手,樓梯等),

多年經驗,質量保證.

281-889-1086

832-420-4376

精準冷暖氣 & 冷凍公司 AirTuner (各種品牌)

●住家及商業:保養維修、更新.

● 德州執照 TACLA 80788C

●高額保險:價格公道

任美國最大冷暖氣公司資深技工

P.J. 陳:**832-367-1098** 都市冷氣冷凍集團

713-518-4939

維修保養安裝各品牌冷暖氣,冷凍系統

抽風機,熱水器,洗乾衣機,爐頭等.水電煤

服務第一, 持牌技師, TACLA28230C

商業/住宅. 歡迎比較.

給我找最好的冷氣維修

范氏鐵工廠

防盜門窗。自動大鐵門。開門機修理。

加工各種拖車, 翻斗拖車, 承接各種鋼材,

鋁材焊接工作。

保證質量。良好的售後服務。

713-598-8889(中文)

地址: 9240 W. Bellfort. Houston, TX 77031

●另請焊工師傅,無經驗者可培訓

281-818-2990 宛 (Wan) 00 門 窗

家 Garage Service

車房門專家

商業,住家,鐵門及鐵柵 搖控車門器更換, 彈簧維修線路安裝 品質保證, 免費估價 通國粵英語 20年經驗,7天日夜

713-598-8118(C) **713-777-7934** (H)

政府執照,專業修理.保證質量,包您滿意 832-807-3005 700

CLASSY 殺蟲專家

Classy Pest Control 提供專業的殺蟲服務

包括住家及商業地區

讓您擺脫蟑螂/螞蟻/蜘蛛/老鼠/白蟻等的困擾

本公司提供免費的估價

32年專業經驗.專業白蟻檢測及殺蟲服務.

電話(英文): 281-437-4329

(中文): 281-515-6553

鐵

Iron Works

誠實鐵工廠 經驗豐富,保證滿意 專業修理/更換/制做

各種鐵門,窗, 後院鐵欄(包括木制) 車庫門,餐館不銹制品

旱接,家用水電等修理 www.faipingironworks.com 832-513-0070 281-785-9895

特優殺蟲公司 目前有服務多家餐廳 超市, 食品批發及 其他公司行號,

中英文 832-668-0603

監控系統安裝

監控系統4MP超清

帶2x鏡頭,包安裝,

-套\$500起,無月費

支持手機監控及回看

請來電話咨詢:

老字號, 德州執照,

美南分類廣告NICOLE & 微信: AD7133021553 Call: 281-498-4310

泰平鐵工廠

經營多年,專修

鐵門護欄,碰撞銹蝕,

餐館設備,爐頭,

工藝鐵門.

金屬構件加工.



修牙,補牙,洗牙

832-231-8653

牙齒保健,價格合理

國/粵/越

牙齒保健

700 各種維修服務 Computer Service



電腦,電視,手機 SHAN'S COMPUTER 電腦、電視、手機專業 維修, 20年維修經驗! 9600 Bellaire Blvd #129

713-988-0160 832-790-1141 出售4K超級電視盒

奇妙專業驗屋

惠州認可專業驗屋牌照

能操粤/國/英,

(王朝商場內#129室)



Pest Control

安全監控系統

超低特價

設計,安裝調試,維修 行業15年經驗=品質 及時售後服務=誠信 ~驚喜熱線~ 832-433-3311

監控、音響系統

專業維修各種故障

監控安裝 高淸監控攝像頭\$29起 監控安裝每一路\$65起

四路特價 沒有月費,手機遠程觀看 工廠直營,有安裝執照 **13-779-8788** 倉庫:9947 Harwin Dr. 832-569-3318

Mirror Wall, Furniture Glass 浴缸,浴室落地玻璃門, 住家辦公樓大門玻璃 一般牆上及臥室大型鏡子,像具台面玻璃 請英文/越語:346-561-2430

PN Pro Glasses門窗公司



生意老板 急需現金 24小時放款,冤查信用

電Sara黃





報告詳盡附圖解,助你

購屋決策,收費合理 請電梅先生或電郵: 832-282-5810 ahi_tx@yahoo.com

(F)





玻

品質保證+安全保證+價格便宜保證 Commercial & Residential 商業/住宅 **Shower Door, Window Glass**



Loan Service

5千至20萬,快速簡易

718-709-4536

預約電: Steven 盧 Secret Eyelash 日式高級睫毛嫁接

□本進□先進全面抗菌睫毛, □本全面植物膠水

6840 Ranchester, Houston, TX 77036 (天資美容院內)



汽車買賣 Car for sale 專收購舊車壞車

舊、壞車 動或不動 一律高價收購 中英粵越。電話:

713-482-9267

淍

2 wks

\$80

\$160

\$240

\$320



FOR SALE

Car for sale

上門現金收購買賣二手車

●現金收購舊車、碰撞車 高於Trade in 20%

●另有大量二手車轉讓

請電:646-633-0149



李氏修車行/汽車買賣

換機油\$18.99 年檢\$25 "鈑金部"多有折扣 事修本國車,進口車,引擎系統,剎車系統,變速器,電路 鈑金噴漆,修理 代辦一切保險理賠,24小時拖車服務 Lee Enterprises Complete Auto Repair 11830 Beechnut St. Houston, TX 77072 / Kirkwood 電:281-575-7221(中英越) 手機:832-622-7134 6天營業 周一至周六: 9點~6點



*好消息,開電大放送!

最後一月開電大放送, 全美最大的電力公司

大促銷開電送\$100-\$300,開多送多!

請把握最後一月的機會 電話 : 346-901-6167



急需現金

5千至20萬,快速簡易 電Sara黃

718-709-4536



牙齒保健 修牙, 補牙, 洗牙 832-231-8653

預約電: Steven 盧

國/粵/越

分類廣告價目表

週數 Week

格數 Size

1格 (1unit)

2格 (2units)

3格 (3units)

4格 (4units)

微信: crl336699

CLASSIFIED AD. RATE

三週

3 wks

\$105

\$210

\$315

\$420

一月

1 mon

\$125

\$250

\$375

\$500

Loan Service

一通電話,萬事OK

By phone, Fax, Email or in person: 電話,傳真,電郵,上網或登門刊登

Call(電話服務專線): 281-498-4310

➡ Fax (傳眞): 832-399-1355

Click止網: today-america.com

Stop by(登門): 11122 Bellaire Blvd Houston TX 77072

9am.-12pm 上班時間: 周一至週五:

e-paper: www.today-america.com 點 "**分類廣告**

是最受歡迎的 招工/買賣/宣傳 最佳平台

美南新聞分類廣告 公告欄 我們的網站點擊率己高達34,000以上,

目前也推出夏季促銷活動,

只要您己刊登美南新聞分類廣告 即可享有刊登一次『5元』的特價活動

請微信: AD7133021553 或致電: 281-498-4310



Secret Eyelash

EFFECTIVE: 從2009年11月1日起實施

淍

1 wk

\$45

\$90

\$135

\$180

日式高級睫毛嫁接

日本進□先進全面抗菌睫毛, 日本全面植物膠水 10天內免費修補(逾期無效) 玫瑰精華卸除睫毛

日本沙龍專業睫毛清潔&護理 Tel: 713-885-2153 優惠 \$20 off 6840 Ranchester, Houston, TX 77036 (天資美容院)

Translation

柔情台北 新人新張

溫馨舒適 帝王享受

醫學中心, Galveston, 太空中心..25年經驗 歡迎來電預約: 713-480-7176

接送翻譯導遊

機場,移民局,打指模

遊輪,監理所,Outlet,

(7人座)長短途包車

性感洋妞

如意新張 女孩年輕漂亮

早上10點-凌晨2點

三線明星

影視嫩模

早上11點-凌晨1點

環境乾淨漂亮, 黃金廣場內 9968 Bellaire#250 **B**

陽萎早洩疝氣

針灸師專業幫您

處理陽萎早洩,小腸疝

氣,前列腺肥大,尿頻

尿淋漓等..難言之癮

最大限度,還您

男子漢尊嚴. 請電

832-552-2645

新店新人新管理

經驗,年輕,漂亮的女

按摩師.熱石,熱毛巾



心語

溫馨舒適 柔情按摩 新人新張 特價 \$40

346-317-6642

云水遙

Service

按摩服務

1000

新人連綿,年青漂亮 活潑可愛,熱情周到 耐心服務,君莫失緣 中國城, TX 77036

832-217-4643

高級 SPA

漂亮氣質東方美女 早9點-晚12點 休斯頓中國城 歡迎電話預約:

832-988-7118

1000

女生宿舍

新店新人,美女如雲 任君挑選, 價格合理,服務一流 休士頓中國城77036

713-459-5895

HIRING

*****//\

合理的價格, 享受的舒適

832-359-6141

832-296-0818 281-639-0654 至尊享受 ***

指壓,推油,跪背,刮痧,拔罐等服務。 大大緩解生活工作帶來的壓力, 給您的身體衝衝電.



Salon Service

休士頓白人好區

多年老店, 誠聘**女按摩師**,有2年 工作經驗,工好,人品好 有德州按摩執照, 簡單英文溝通,能吃苦 踏實肯幹,性格溫柔.

281-454-1224 誠聘女按摩師

離休士頓3小時 Temple 地區,誠請 有按摩執照女按摩師

生意穩,小費好. 可提供住宿. 832-339-0511

281-797-5808

中國城名姿髮廊

誠聘和招租 ●有執照的美髮師和 有經驗的**助理** È職或半職可,分成高

●有剪髮椅位置出租

713-885-5775

*按摩店招聘 海邊小城,環境好, 離休士頓1個小時

簡單英文. 也可住宿. 832-533-7043

正規床腳店,客人好 生意穩,誠聘女按摩師, 要求少許英文,能報稅, 50歲以下,全/半工可

誠聘50歲以下有執照 女按摩師3名. 生意穩 小費好,五五分成. 832-766-8778

誠聘女按摩師 休士頓北白人區

德州執照優先(色冕) 713-240-4151

*聘執照按摩師

位白人區 正規老店(床店) 需有德州執照 做工認眞,長期合作.

聯繫人: Jina 832-964-3692

830-583-7552

Galleria 美甲店 招做手做腳美甲師

全職半職,薪資面議. ●另招收學員.

意者請聯系:Jessica 516-554-6639

281-575-6500英 微信:jessicali0620<mark>832–670–4769</mark> 中

賺錢按摩店售

近 Katy/6號,地點佳 生意好,1200 呎,

無任何不良記錄 因東主急需回國急售

346-932-4554

出售.真心購買請電 故出售. 意者電聯:

HFE正規專業按摩學校招生

地址: 4141 Southwest Fwy #510

Houston, TX 77027

500小時按摩課程培訓 (MS0098)

3個按摩房,3張腳床 2衛,1淋浴,1洗衣間 生意穩,無不良記錄

歡迎看店,詳情請電: 832-416-5684

位Katy好區 環境好,小費好,招

有經驗女按摩師 -名.有意者請電: 832-613-2228

另招**男按摩師**一名 Nasa按摩店售

生意穩定,房租便宜 1000呎, 4房3床, 有前後門,

832-434-2999

聘女執照按摩師 立249&1960,純床店:

要求正規專業按摩, □工4-6客, 待遇:提成\$30/小時,

電∶713–517–4177

●另有按摩店出售 長期有效,可保留可轉發

徵女按摩師

位西南區多年老店 證照齊全,安全, 無不良記錄,

‡意穩定,收入高,誠徵 有德州執照女按摩師 有意者請電

281-513-2101

1200 呎, 4 個按摩房, 裝修好,設備齊全, 生意穩,小費高.

281-745-8832

*高檔區按摩店 出售.12年老店,

無不良記錄

月租僅\$620,由於要回

國照顧父母忍痛轉讓

買下就能賺錢.請電:

832-618-5828

有責任心的按摩師.

713-632-4702

SPA /Salon *美髮沙龍店租 Spring Branch 地區 Established Hair Salon

美髮沙龍店,1500呎, 生意穩,接手即可營業 請英文電:經紀Wan Yi 832-566-7356

713-623-0600

招生

For Rent Spring Branch Area

Established Hair Salon (1500 S.F) Ready to move in . Contact:Wan Yi (Broker)

713-623-0600

協辦申請按摩師,開店執照 聯邦考試庫題練習。按摩師執照更新班. 按摩穴位及中醫針灸基礎傳授班

十多年按摩培訓老師,跌打中醫針灸碩士(美國)

7001 Corporate Dr _ 樓#213A (美南銀行後)

租售 🐊

Massage Store SPA /Salon SALE 按摩店,美容美甲店

*好區新店出售 Katy好區,位置佳! 1200呎,5房4腳3床 上乘裝修,設備齊全 環境優雅舒適. 誠意

832-367-3261

中英文授課

英文: 713-528-2097

中文: 832-231-5279

報名請從速,名額有限

(白班) 9am-2 pm

(晚班) 5pm-10pm

● 7/2018 開新班

●按摩執照更新班.

分鐘,白人區4腳3房

1200 呎,鄰超市,人流 密集.生意好,收入高 因店主有其他生意,

832-287-8292

FMS(**家泉**)德州正規按摩學校

中英文授課. 學費特優.

6105 Corporate, Houston, TX 77036

按摩學校 招生中

諮詢電話: 713-771-5399

www.FountainMassageSchool.org

*白人區按摩店 轉讓,離中國城25分鐘

有意者請電:

Phoenix School of Massage ●學校提供優秀學生 "全額獎學金"

●結業證書終生有效,可用於全美46各州 成為有合格牌照的按摩師。

申請者:需會中英文

學校現提供優秀學生辦公室兼職工作 詳情請電: 832-892-9618 Demi

Phoenix School of Massage ●德州老字號按摩學校,辦學許可證號 MS0008

美國人創辦經營,在休士頓開設有二個校區. 正規教學己達31年之久,校長親自授課. 可在德州執照局網頁輸入辦學許可證號查詢 學校記錄, 本校無任何違規不良記錄

用於申請全美46州按摩師執照.無後顧之憂 ●新開班: 6/18-7/2 (白班 和 晚班)

常年招生,報名請預約. (提前報名有優惠) 832-892-9618 713-781-0140 Demi



Place Your AD

Email

Email

Cla@scdaily.com Wechat(微信): AD7133021553

Monday-Friday: 8:30am-5:30pm Saturday: 上午八時至下午五時

Business Hours:

休士頓翻譯接送 高學歷,英語流利.

機場,辦事,旅遊. 7人座商務車 請電: Michael麥克 678-200-7602

心 如 意

832-297-6612 713-815-8849

位高尚白人區

有意者請電

832-398-5977

按摩店,薪優

位老美區,

大費高,小費好

年齡48歲以下,

有執照,自駕車,能報稅

832-243-6929

281-891-0919

招女按摩師



Massage Hiring

請兼職 45南36出□純正規床 店.請兼職(女),4—5天, 四年老店,客源穩定, 月入3000到3500.要求

能吃苦耐勞,年齡不限, 有經驗,有執照者優先. 電: 832-417-4410

高檔按摩店 位白人區按摩店 薪優,請女按摩師 小貴好,環境好, 客源穩,提供住宿

有意者請電: 713-820-3818

'Katy 按摩店售 老店,白人區,1377呎

> 白人區,設備齊全. 有意者請電:







500小時按摩課程培訓 (MS1002),

●按摩執照更新班,每週日 10am~4pm

地址及網址如下:

*** 優質服務 高雅舒適的環境,經驗按摩師提供大力

預約:832-966-6868 ●另請年輕女按摩師,提供食宿 大型高檔床腳按摩店月保 \$6000

誠請吃苦耐勞,手法熟練的**女按摩員**, 需少許英文,新移民大歡迎 真的正規店難找,賺錢的正規店更難找!!

德州休斯頓大型按摩連鎖超忙!!

冤費培訓按摩執照***色情絕對冤問** 713-213-1023 713-503-1683

> 請執照女按摩師 Part time/Full time 有執照,50歲以下 有責任心,工作認真

位45南,24號出口 高檔白人區,大費小費 都好,環境輕鬆.請電 832-993-5759

誠聘女按摩師 休斯頓45號北 老美區純床店,生意好 下班早,五五分, 2人做工,事少, 請有執照,工作認真



832-566-7356 專精按摩執照

個人,開店:申請,補發 更新.繪制/設計店面平 面圖.協助處理德州執照 發放局或市政府開給店 的違規通知.聯邦認證 考試補習班,執照更新證

足療學習證. 陳老師 832-713-0806 按摩.跌打針灸研習所

按摩業及移民法律諮詢顧問 832-863-8882 謝老師



for Massage

急聘按摩師 刻苦耐勞

按摩請人

有意者請電: 832-289-9593

富有經驗

按摩店請人 誠請男女按摩師 薪優+小費好 11210 Bellaire #117

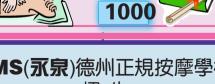
意者請英文/中文電

3個按摩房,2腳床, 1淋浴,1休息室

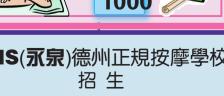
正規按摩店售 45號南,離中國城45



●7/6/2018 開新班(白班),3個月內畢業.



●針對聯邦考試進行復習(免費)



●學員一次付出,取得的小時證書終身有效,可

微信: DreamGirl_9311 網址: www.themassageschool.com



網址: westsidemotors2.com 生意老板 24小時放款, 冤查信用

Auto Repair

牙齒保健,價格合理





教 授 英 文

本地美國人,資深英語家庭教師,教授日常美式 會話、商業及旅遊用語,個人或集體均可. *** 協助通過公民考試及移民局面談 *** skype:david.b.browning /Wechat: Teresina1only 832-788-3383 281-587-6912 布朗寧 5338 Beechnut St. Houston, TX 77096

http://davidbrowning.trustab.org



Gun License 申請帶槍執照

德州帶槍執照 中國城軍火庫 可在全美38州携帶 全課程半天完成\$100 (外州駕照可申請)

2018年6月16日

9896 Bellaire #G1 281-236-4723

各式槍枝買賣/交換



微信: AD7133021553 Call: 281-498-4310



Computer Service



王朝商場內#129室 713-988-0160 832-790-1141 出售4K超級電視盒

*好消息,粽子

端午節到了 現在接受預訂

東五香鹹肉粽2.5元

豆沙梘水粽2元

預約電話:黃師傅

832-638-6104

713-517-2803

電腦,電視,手機



Registration

萬家培訓

- ●培訓:房地產執照;貸款執照;加州建築執照;保險執照;
- ●設有房地產執照考試地點; ●歡迎房地產經紀人加入;

832-783-0188 713-898-6818 www.vanjiagroup.com

10333 Harwin Drive #375J Houston TX 77036

Email:ngltian@yahoo.com 微信: Dayu8327830188 萬家集團: 股票代碼 VNJA;

●養老院可辦EB-5 正在招商中 ●代售多家新房子 ●專業買賣餐廳 ●權威房屋保險

葉慈律師事務所 YATES CONSULTING GROUP, LLC

10700 Richmond Ave, STE 230, Houston, TX 77042 Tel: 713-815-5011 / 832-279-7772

專辦:移民法(家庭,特殊人才等)非移民(簽證延期,身份轉換,學生簽證等) 商業法(合同簽訂,項目投資)家庭法 (協議離婚,離婚糾紛) 委托書,單身證明,生活經濟擔保以及各類公證等等

商業過戶/房屋過戶



公民入籍考試輔導班 保證通過

由專業入籍考試輔導老師一對一教學輔導

提供最新入籍考試基本試題,模擬考題,仿真練習,讓您100%通過 VIP級別輔導,時間靈活,循環輔導,依照學員的基礎量身定制

歡迎電話容詢:713-815-5011/832-279-7772 10700 Richmond Ave, STE 230, Houston, TX 77042



世界名犬

超小型泰迪,長/短毛吉 娃娃等名犬優惠出售 寄養,出售各種寵物, 名犬對外配種,收購小狗 832-969-5083李



新2018年

即將截稿,請速來電刊登

美國專業資格認證

面試由專業律師陪同



好狗狗美容院

經驗豐富,手工剪毛



安全班學校

取消法院罰單,保險折扣 謝老師(DS#5391) 中文上課,\$40 每周二,三,四,六有班

9:30am MT駕校內 832-863-8882



MT (好運)駕校 C2287

筆試路考—站式24小時內100%考取駕照,休市中國城唯——所筆試及 路考集中的駕校,週一至週日都可路考,中文筆試,中英文路考\$75. 旅遊B1B2都可以考取駕照,不須住滿30日,無需地址証明. ●成人(18歲以上)中文筆試 周二至周四,周六周日9:30am

●青少年(15-17歲) 天天開班,無須等寒假暑假

十多年教學正規駕校,可信賴,有學校牌照及老師牌照號碼是正規 **6201 Corporate Dr** (企業路) **832-863-8882** 謝老師(DE5391)

Moving Service

四季棚家公司 (需每天運者有特惠)

政府註冊 ID 200897974, 執照號碼: TXLic006575605C

品質保證,價格便宜,32年專業經驗,免費到府估價

往Austin, Dallas, San Aotonio 特價優惠

本公司有各大小貨車,專門長/短途搬運,

公寓、住家、辦公室、鋼琴 (10% Off w/AD廣告)

英文電洽: 281-903-7688 832-867-5467

或上網查詢: http://www.allseasonsmove.com

Tony's Fast Movers 快速搬運

長短途搬運 請電: 832-265-9258

住家/公寓/公司/倉庫:長短途

DPS指定 王朝駕校 路考第三考場

DPS 路試考官,全權下放至百利駕校的教練考路試, 在本校一天可完成筆試, 2-5天可安排好路考,不用排隊等30天.

筆試班:星期二五六,考筆試,隨時報名. 路考班:可安排二個工作天完成. 中學生青年班:7/2開新班 安全班:每月2次 6/17,7/1 歡迎BIB2旅遊探親Austin,Dallas外地學員 9600 Bellaire #120. Houston (百利大道 王朝商場內 120室)

電話: 832-633-5555 周師傅

趙教練筆試班-成功駕校

筆試及路試,皆用中英文授課 態度親和, 教法新穎. 請洽:趙敎練

> 713-277-5790 832-859-2519



刊登分類廣告

美南日郭 Southern Chinese Daily News

Nicole Chiu

Tel: 281-498-4310 Fax: 832-399-1355

Email: cla@scdaily.com 11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072



1000

家

司

Discount Movers ~廉 價 搬 運~

冤費估價,在休斯頓 己有20年搬運經驗 意者請英語電:Tonv

281-879-9116 832-875-4982 \$58

832-613-4007

Amy

公寓,住家,公司,倉庫 經驗豐富,包您滿意

究費估價,全美運輸 設備最全,價格低廉 713-505-8089

好運來搬冢

832-367-1558 通:國/英/粵語

碼頭提貨,代客送貨 短長涂專業搬運鋼琴

究費估價,價錢便宜 電:713-783-3789 通 713-270-2050 國臺英 unitedmoving.tx@gmail.com

聯合搬家公司

公寓住家,公司搬運

西南 冢 I.C.C. M.C.249994 (O)**281-933-1555** TX.D.O.T. 44648C U.S.D.O.T 461436

(F) 281-933-2953 www.swmoving.com

Email: mike.kuo@swmoving.com

●公寓,住家,辦公室,倉庫遷移。 ●市區內、紐約、加州、全美長途、回國傢俱

包裝及自用車運送。

●政府合法執照,25年經驗,工作保證,誠信可靠

小陸機場接送



*接送*住宿* 機場,灰狗站,移民局,領事館,

●安排長短期住宿●

832-421-6698 832-913-9286



3含機場,旅遊,多日等 10年駕齡,安全,放心

Joe

兄弟接送

*民宿*家庭旅館*機場

碼頭,賭場,法庭 移民局

領事館,巴士站,購物,訪友

兼職電腦維護,監控安裝

24小時恭候

張 832-276-3838

段 832-206-1638

誠信搬家

346-293-4899

中信搬家公司 (當天電話,當天搬)

政府註冊TXDD363224B 優質服務,誠實可信

26年搬家經驗,質量保證。公司備有大中小型

封閉貨車,專經營長短途搬運,住家,公寓辦公室

三角鋼琴,貴重物品,碼頭提貨,有保險,

工作保證,信譽第一. 24小時服務

免費提供紙箱. 請電: 832-561-7776 國

●本公司有12**人座奔馳麵包車**出租

800



北京專業交通

機場,市內外接送

購物,訪友,旅遊

安全+準時+周到

281-787-1286 張

微信: peter3809

QQ: **258838989**

q3809wei@gmail.com

機場碼頭,市內接送, 老人就醫,購物訪友, 跑腿服務

832-526-6599 陸先生

聯合車隊接送

機場、購物、辦事

價廉、安全、准時

誠信、可靠、親切

各種車型 可選.

832-419-4175 孫

微信: sandyfang001

832-288-6066



Transportation

吳天一接送

接送:機場,旅館,移民局

商場,購物,旅遊觀光

景點,本地外州.

全天候24小時服務

多種車型 Lexas 430.

KIA豪華8人座

832-273-5003

機場及訪友購物, 長短途,安全可靠, 服務週到,

廉價接送

713-773-2288

收費最便宜。

909-331-9296(手機)

胖哥接送服務 幾場,碼頭,購物,觀光



800

老余機場接送 市內外接送,領事館, 巴士站,購物訪友, 誠信安全,準時可靠

價格公道,歡迎預約,

德安接送

本月新車, 7座SUV

接一切遠近途

832-666-0294

王先生

微信: keats_0912

24小時服務 832-289-7605 微信:yu8322897605

遊輪,監理所,Outlet,

832-282-1118 安全,準時,誠信,周到. 機場碼頭,長/短途接送

713-874-4235

北夏接送服務 老廣交通 機場,碼頭,一切接送 24 小時服務熱線

> 保證最低價 有4人7人座服務

> 誠信可靠,安全準時

832-382-5645

休士頓翻譯接送 高學歷,英語流利. 機場,辦事,旅遊.

請電: Michael麥克 678-200-7602

7人座商務車

永豐機場接送 長短途接送,價格合理 誠信安全,準時可靠,

全新豪華8人座

24小時預約電話:胡生 281-745-1888 281-912-8088

*單身的你(妳),何不主動出擊,爲自己創造更多的機會!!!! ※

***在有眼的生命中,雾找自己的未來及幸福!!** ★Call/Email to Nicole

阿川接送 *民宿 *家庭旅館*

機場,碼頭,賭場,法庭 移民局,領事館,巴士站 購物訪友,小型搬家.

24小時恭候 832-966-6077

電話 281-919-6750 微信 12819196750

有皮卡,可接送大件

物品. 20年駕齡

蜀美華人接送

承接:機場,碼頭,醫療

購物.AM,UT留學生

用車及商務,20年駕齡

5萬英哩記錄,經驗豐富

安全準時. 重誠信,

多款車型,優質價廉

賈廉,安全,準時,親切 832-638-2638



廣告專線:281-498-4310 或 Email cla@scdaily.com 美夢就會成員 ** *58歲美國男士誠意徵婚

Must speak English. 需能英文溝通 誠尋36-48歲善良嫻淑的女士先友後婚. 誠意者請英文電: 817-291-8173

女士徵婚 女生,36歲,163公分,本科學歷, 有身份,工作穩定,容貌嬌好,誠尋 年齡相當,大學以上學歷,身體健康

281-922-8469

*女生徵婚友

研究生畢業,工作穩定,綠卡身份, 經濟條件好,欲尋32歲以下,173公分以上 大學以上學歷,身體健康,誠實,有責任心 受過高等教育35歲以下女生爲婚姻伴侶 條件相當的有緣男生爲友.

恭喜您在美南報找到好對像 也謝謝您分享喜訊,衷心祝福

12/10/17 恭喜獨居老伯伯 找到終身伴侶 02/20/18 恭喜章先生 花到終身伴侶

男士誠意徵婚 美國公民,41歲,173公分,

在能源行業工作,有CPA執照, 爲人誠懇,尋找身體健康,重視家庭, 誠意者請電郵:hbx25@hotmail.com

或發微信:wanlihe425

恭喜您在美南報找到好對像 也謝謝您分享喜訊,衷心祝福



接送翻譯導遊 機場,移民局,打指模 醫學中心,Galveston, 太空中心.25年經驗. 歡迎來電預約:

713-480-7176 (7人座)長短途包車

尋找35歲以下的女生,善良淑德的女士,

爲婚姻伴侶.

有誠意者請電:713-540-9607

60歲女士誠尋老伴

60歲女士,中等身材,氣質優雅,

公民身份,經濟穩定

誠尋58歲以上,健康,誠實善良,

經濟穩定的男士爲終身伴侶.

誠意者請電:832-298-9695

或微信:y571729934

美國出生公民,40歲,貌端,179公分, Serious relationship with good woman 可英語或廣東話溝通,大學畢業, 36-48 that leads to marriage. 在醫院當註冊護士,工作穩定,經濟條件好

或 Email: bobpetty01@aol.com

工作穩定有身份之有緣男士爲結婚伴侶 有誠意者請電:

女生 25歲, 167公分, 漂亮聰慧,

有意者請電 : 979-635-0676

11/20/17 恭喜張女士花到終身伴侶

03/30/18 恭喜劉先生花到好伴侶



持美國養狗執照,有高檔 法國斗牛犬,波士頓, 巴哥,長毛花臘腸,柯基,

周日(電話預約) 6201 Corporate Dr.











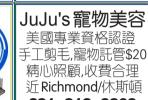












手工剪毛,寵物託管\$20 精心照顧,收費合理 近 Richmond/休斯頓 281-818-8809 281-496-7878 12624 Briar Forest



提供全套貓、狗服務

●寵物寄宿,精心照顧 ●收費合理,全天營業 請電:281-741-8859



筆試後本校可考路試, 成人筆試班: 星期二,六,10am-4pm, B1,B2旅遊簽證,可考駕照 青少年班(15-17歲): 隨時報名上課 安全班,取消罰單: 每週日有班

中文普通話授課,保送筆試,

飛達搬家 since 1985 德州本地 及 全美各地搬家

專精回台及 東南亞,每周往返 *門對門服務,有倉儲可供存放

德州分公司 1-281-265-6233 www.luckymoving.com

*公司有責任險及貨物險/勞工傷害險

*專精傢俱回台,整櫃/散貨/釘木箱

760 Industrial Blvd, Sugar Land, TX 77478 執照:DOT:586392 MC-282688 PUCT:151022

● 洛杉磯總公司 1-800-743-6656 ● 紐澤西分公司 1-732-432-4288

03-327-5533 ● 台灣分公司

> 接送兼翻譯,機場超低價。 拼車,回程車30%折扣

安排住宿,有女房,單間(無線上網,可炊)



吴曉波對話潘石屹、施展: 過去10年的中國"水大魚大"

綜合報導 10年前曾寫作暢銷書 《激蕩三十年》的知名財經作家吳曉波 近日攜新作品《激蕩十年,水大魚大》 現身SOHO中國董事長潘石屹在上海舉 "潘談會",他與潘石屹、青年歷 史學者施展展開對話,從當下中國與世 界的關系談過去10年他們眼中中國的變 化, 當然也談到了高考等近期社會熱點 話題,以及他們心中對"土"和"洋" 的看法。

共享單車,也沒有今日頭條、滴滴、美 團、快手、抖音, "到了2018年,如果 沒有這些東西,可能對很多年輕人來 講,日子是沒辦法過的",吳曉波說, 帶來的巨大變化。"

吴曉波說,當年寫作《激蕩三十 年》時整個人都處於亢奮和激悅的狀 態,而現在寫作《水大魚大》的時候, "我的心情要復雜得多,因為中國不再 是從零到壹的時代。

"水大魚大",這近乎大白話的四 個字,被吳曉波視作"神來之筆",用 來形容當下的中國最恰當不過, "聽到 '水大魚大'腦子會想起壹個場景,就 是水的規模不斷擴大,水裏面的魚也在 不斷地擴大"。

他記得上世紀九十年代初去日本, 到了中午的飯點, "幾乎所有銀座的餐 廳我都吃不起,只能吃壹碗拉面,換算 成人民幣,大概30塊錢,我壹周的工 資基本不見了。" 而現在情況變成什 麼樣了呢?"現在的日本零售商店裏 有兩樣東西是標配,必須有移動支 付,必須有壹個能講中文的售貨員 最好是中國人。"

壹位20幾年前移居日本的上海人 10年前,中國沒有微博微信,沒有 說,現在回到中國最無法面對的就是自 己以前的同學,不明白為什麼他們都這 麼有錢。而另壹位曾經在日本駐滬總領 事館工作過的東京大學教授說,回到日 "這就是移動互聯網和智能手機給我們 經濟未來五到十年的發展,希望知道他 們這些人能有什麼機會。"妳從這二、 三十年的中日關系發展當中,會感受到 中國的'水大魚大'在壹個傳統的日 本人,或者是在壹個二十多年前到日本 居住的上海人心中,產生的矛盾和豐富 的心情," 吳曉波說。

> 來自外交學院的青年歷史學者施展 近期也推出了個人歷史著作《樞紐》, 在他的多角度觀察與思考中,他對於中 國掘起的時代語境理解是: "西方國家 為了維持創新優勢,必須要把其他外 包,就外包給了中國,因此帶來中國掘



起。西方國家逐漸去工業化,中國則成 他》,並當即作文壹段,拿 "買房 為世界工廠。全球產業格局逐漸確定: 西方為高端第三產業,中國為第二產 業,其他非西方國家為第壹產業。在此 情況下,中國和西方構成第二三產業的 循環,中國和非西方構成第壹二產業的 循環,中國因此成為世界產業格局的樞

剛剛結束的中國高考也成為三位大 咖討論的話題。在全國卷、上海卷、浙 江卷、北京卷的選擇時,潘石屹選擇了 上海卷的作文題《被需要》,因為"這 個時代是壹個被需要的年代,誰都離不 。吳曉波選了浙江卷的《浙江精 神與浙江人》,他說:"浙江有壹個 '四千'精神,千山萬水、千方百計、 千言萬語、千辛萬苦。"而施展則選擇 壹事調侃潘石屹。

說到了高考,就很自然地談到了人 才,對於像潘石屹這樣從甘肅農村走出 來的企業家而言,他所奉行的理論是 "寧要大城市的壹張床,不要小城市的 壹套房","能到大地方去,千萬不要 到小地方去,小地方整個關系網,對於 壹個年輕人來說,不是很有利",他說, "未來的北京上海,每個城市可能都會 有五千萬人,兩個城市加起來壹個億, 這裏面的機會是非常巨大的。

說到"土"和"洋"的話題時,近 來被人嘲笑為"很土"的潘石屹有自己 壹番獨特見解:外面所有的事情都不知 道,也不學習,沒有知識,沒有見識, 這就是"土"。他認為,"洋"就是 了全國卷的《寫給未來2035年的那個 要全球化,壹個人要全球化,壹個企

業要全球化,壹個國家要全球化, "只有把 妳放在全球化的角度去考慮,妳的境界才 能寬,胸懷才能大,才能不'土'。"

而在吳曉波看來, "土"和"洋" 就是在不同時代中,人審美意識的變化 比如說,過去明明是中國的家具工廠非 要叫個"羅浮宮"讓自己顯得 上",可是現在隨著東方美學家具的不 斷增加,歐美的家具公司會請來中國的 設計師,或者會請澳大利亞或法國的設 計師來做中式家具, "過去有很長的壹 段時間,中國通過龐大的人口和土地優 勢,時間換空間,市場換技術,在那段 時間,中國在整個審美上被西方或者被 後來的日韓文化所控制,但在過去十年 裏面,中國公司本身的能力在不斷增加: 更多新中產階層慢慢掘起,大家有了自 我的意識,這就出現了大的叠代。

機構稱下半年中國經濟增速無持續回落風險

綜合報導 國家統計局本周將公布最新的宏觀 經濟運行數據。記者綜合多方預測,2018年5月 份,投資和消費或保持低位企穩的態勢,而工業生 支持高技術制造業發展,預計制造業投資增速 產或保持較快增長。

5月份,投資增速或繼續維持弱勢。交通銀 行首席經濟學家連平表示,從鋼材價格和水泥價 格走勢來看,投資需求整體充足,但5月下旬 方融資受限導致投資資金來源增長放緩,PPP項 目清查影響到項目投資進度,對基建投資增長帶 來壹定影響。棚戶區改造和租賃房建設加快支撐 投資,房地產開發投資近期內不會大幅回落,

型制造業生產和投資帶來積極作用,加大力度 回升。

連平綜合判斷,預計5月固定資產投資累計增 長6.9%,比上個月略微下降。雖然投資增速下滑 但投資結構改善,高技術產業投資增長較快,醫療、 旅遊、文化、體育等領域投資增長較快

消費方面,市場普遍預計,隨著地產調控趨嚴 5月份社會消費品零售總額或也在低位企穩

多位專家表示,未來升級類消費將會成為提升 社會消費品零售總額增速的主線。海通證券首席經

但未來可能趨於放緩。中美貿易摩擦降溫對外向 濟學家姜超表示,未來會出現從物質消費到服務消 費的轉型趨勢,服務消費的高速增長主要體現在三 大方向。壹是人口結構變動主導下,醫療教育需求 的釋放。二是技術進步帶來信息技術服務領域的飛 速發展。三是更註重精神需求,體現為文體娛樂和 休閑消費的增長。

> 相對於投資和消費,5月份工業生產呈現景氣 趨勢。招商證券首席宏觀分析師謝亞軒預測,5月 以來的高頻數據繼續向好,5月六大發電集團日均 耗煤量為72.17萬噸,同比增長18.7%,5月上中旬 粗鋼產量同比增速分別為8.1%和10.1%,達到今年 以來的最高水平,預計工業生產繼續保持較快增長

中信證券首席經濟學家諸建芳更加樂觀,他表 示,5月份制造業PMI為51.9%,高於上月和上年同 期 0.5 和 0.7 個百分點;5 月以來粗鋼產量同比增長 8.35%,較4月增加5個百分點。結合PMI和高頻數 據來看,預計2018年5月份工業增加值增速在7.5% 左右,將比4月份回升0.5個百分點左右,5月份經 濟增長數據將大幅好於預期

諸建芳認為,目前固定資產投資增速已是底部 位置,周期性行業資本開支的回暖和外需的回升有 望讓中國經濟保持平穩,下半年中國經濟增速無持



美國南依利諾州立大學 醫學院家庭全科醫師 美國家庭科學會資格檢定

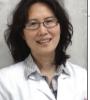
現任Memorial Hermann Southwest Hospital 主治醫師 YI ZHOU, M.D.醫學博士

主治 糖尿病・高血壓・腸胃・心肺・內分泌・風濕等

₽提供

週一至週六 (713)981-8898 通中英粵

9630 Clarewood Dr. Suite# A6, Houston, TX77036 | 王朝超級市場后



Mei Zhang, MD

北京醫科大學醫學系畢業 北京協和醫科大學腫瘤醫院研究生畢業 原貝勒醫學院家庭醫學系助理教授 一十餘年臨床醫療經驗 Board Certified by ABFP

週日至週三:9:00am-5:00pm 週四至週五:急診預約

項目

不用開刀,給真皮層導入熱能收緊肌膚,解決皮膚下垂問題;通過高強度超聲波,去 除皺紋,不會對皮膚表面造成任何傷害:提昇肌肉筋膜,刺激膠原蛋白大量重牛恢復 彈性;一次治療可持續2-3年,治療後立刻恢復日常生活;貴族的享受,平民的價格。 美容

肉毒桿菌Botox除皺瘦臉\$8/單位·玻尿酸改善蘋果肌、法令紋、 醫療 「大偶紋・PRP微針治療脱髪・超聲リJUILINEral 州羽弥無十別江瓜 緊膚・埋線面頸部提升去皺・射頻微針祛痘疤・镭射激光赤久脱 毛・脈衝光、激光美白柱斑、祛症、社紋身・Kybella去雙下巴、溶 木偶纹·PRP微針治療脫髮·招聲刀(Ulthera)和射頻無手術拉皮 脂針去眼袋及腹部多餘脂肪·新增水光針、美白針、PRP微針、讓

新增唯一FDA認證,最新最少端抗衰老

聲波電波拉皮除皺技術-Ulthera(超聲刀)



www.drmeizhang.com

4645 Highway 6, Suite H, Sugar Land, TX 77478 (糖城匯康廣場內) | T (281)242-6889 F (281)884-6071

家庭全科

☆美國家庭醫學學會認證醫師

☆西南紀念醫院主治醫師

西南紀念家庭全科

Memorial Southwest Family Practice

殷正男醫學博士 Zhengnan Yin,M.D. 新移民體檢

☆中國醫學科學院皮膚科博士 ☆西南紀念醫院主治醫師 劃 外科小手術 痣瘡 年度體檢 學生體檢 婦科年檢

門診時間: 週一至週五:8:30AM-5:00PM

電話: 713 .778 .0754 傳真: 713 .778 .6098 週六(每月一、三週): 8:30AM-1:30PM 美國國家品質保證委員會認證診所接受各種醫療保險

糖尿病 皮膚病 高血壓 婦科病 高血脂 關節痛 胃腸疾病 兒科疾病

主治

9600Bellaire Blvd.# 201 , Houston TX 77036



调六:休業

專治:●神經疾病復健

●運動傷害

●老人疾病復健 ●手術後復建

★40年經驗 設備先進完善 ☆最新電療 ☆超音波 ☆雷射 ☆脊椎 ☆牽引 ☆運動設備 近糖城區

華埠區 敦煌廣場內 9889 Bellaire Blvd. # 250 Houston 77036 [周一三五] 09:00am-01:00pm

[周六]09:30am-01:30pm 請電話預約 713-773-2890 接受Medicare, 工傷, Medicaid, Obama Care & 一般PPO

11589 S. Wilcrest Dr. Houston 77099 [周一三五] 01:30am-06:00pm [周二、四] 09:00am-04:00pm 請電話預約 281-575-8288



JianWei Feng, MD, PHD

心慌、氣短、胸痛、 心力衰竭、頭暈、 糖尿病、肥胖症、 高血壓、高血脂、

心臟血管疾病的預防與治療 • 歡迎電話預約及查詢 •

9888 Bellaire Blvd., Suite 154 Houston, TX 77036 (黄金廣場内,老地方旁邊) Tel: 713-595-9000 Fax:713-595-8500



醫學博士 四臟 專科



栗懷廣豐典士 美國内科特考文憑 Huaiguang Li, M.D.Ph.D

★ 20餘年臨床經驗 ★ 北京醫科大學教授 ★

★台大醫學院畢業

內科 / 家庭全科 / 高血壓 / 糖尿病 / 腸胃 甲狀腺疾患 / 關節炎/年度體檢 / 婦科檢查 疫苗注射 / 心電圖 / 肺功能 / 血尿化驗 外傷 / 急診 / 外科小手術 / 骨質疏鬆

移民體檢 年度體檢 學生體檢 婦科體檢 每週六天

週一至週五 8:30AM-6:00PM 週六 9:00AM-4:00PM Tel: 832-834-4812 Fax: 832-834-4814 精通國語/粵語/客家話



Lina M.Ching, M.D.

莊仲安醫生

美國癌症科特考文憑

★美國内科特考文憑

★美國内科學院院士

★美國癌症醫學會會員

治:風濕病

營業時間:

调一~调五

治療項目: 炎症性自身免疫疾病,類風濕關節炎, 痛風,系統性紅斑狼瘡,血管炎, 骨關節炎,肌腱炎,背痛,纖維肌痛, 慢性疼痛綜合症,骨質疏鬆。

關節穿刺術, 痛點注射,輸液治療

心律監護器

運動走步機等

Office: (281) 205 Fax : (281)205地址: 705 S. Fry Road, Suite 220, Katy, TX 77450

(通粵語、國語和英語) 8:30am ~ 5:00pm Alexander Wong

Board Certified In Internal Medicine and Medical Oncology

預防癌症 定期檢查 及早治療 可保安康

糖城: 16659 Southwest Freeway, Suite #581, Sugar Land, TX 77479 <u></u> 西南區: 12121 Richmond Ave., Suite #111, Houston TX 77082

電話:(281)491-0561 傳真:(281)491-0562





9750 Bellaire Blvd. #180, Houston, TX 77036 [黃金廣場內] 醫學博士心臟專科

Y. YONG M.D., Ph.D., F.A.C.C.

★美國心臟學會院士

★美國心臟專科特考文憑 ★美國心臟超聲波學會特考文憑

★美國心臟核醫學學會特考文憑 主治:各種心臟、血管疾病及高膽固醇血症

門診時間:星期一 至 星期五 (9:00am 至 5:00pm) 9440 Bellaire Blvd, #102 Houston TX 77036





713-779-8148

16659 S.W. Frwy, #215 Sugar Land, TX 77479 (Sugar Land Methodist Hospital Professional Building II)



Chun Xie M.D. 二十多年臨床及科研經驗



專治、各種急慢性腎臟病、急慢性腎功能衰竭、糖尿病腎 病、高血壓、高血壓腎病、狼瘡性腎炎、血尿、蛋白尿、水腫、 電解質與酸鹼失衡、多囊腎、尿石症、尿道感染、腎臟活體 檢查、血液透析和腹膜透析(洗腎)、腎臟移植淅前沒治理。

謝醫師通英,國,粵語,客家話

地址:9440 Bellaire Blvd. #218, Houston, TX 77036 Tel: (281) 501–9808 Fax: (281) 501–9789 中國城血液透析中心醫務主任



芝加哥華裔男子王凱猥褻女大學生被判重刑

芝加哥中國城華裔卅一 芝加哥市郊艾文斯頓"健康水 刑到七年的監禁。 療藝術中心"(Art of Health spa) 她不相信王凱單方面的說詞,

歲男子王凱(Kai Wang) 日前被 她對犯罪的指控,檢方說,在量 法庭判決有罪,因爲他涉嫌於 刑時,王凱可能會被判處從緩

爲一位十九歲的西北大學女學 月13日,王凱是一名水療按摩 生進行按摩的時候不當觸摸了 師,他在位於艾文斯頓奧靈頓 了王凱,檢方以刑事性虐待和 她的乳房,臀部和陰道,法官 大街1638 Orrington Ave. 的"健 加重性侵犯企圖強姦罪起訴他 Lauren Gottainer Edidin 沒有選 康水療藝術中心"(Art of , 王凱之後以五萬元保釋金獲 擇陪審團的說法,因爲王凱要 Health spa)任職時爲一位十九 得釋放。 求在法官面前進行審判,而不 歲的西北大學女學生進行按摩 是面對陪審團, Lauren Edidin說 時把手伸到毛巾下,不恰當地 觸摸了她的乳房,臀部和陰道, 有提供DNA證據,而這名女子 但發現受害人的證詞是可信的 該女子對王某觸摸她的方式感

向警方報案誰雖然"健康水療 藝術中心"的一位管理人員說, 這件案子發生於2016年10 王先生沒有做錯任何事,不過

> 王凱的律師曾表示,檢方並沒 的證詞前後矛盾,律師說,這名

到極不自在,準備離去,但是王 女子因爲沒有得到她想要的按 但最終她挣脱了出來,並立即 在離開時還是感謝了王。但是 檢察官表示,受害人在事發後 感到震驚,在離開店裡之前,她 不敢採取任何行動,助理州檢 警方在第二天隨即在中心逮捕 察官潘蜜拉 • 斯特拉加基斯也 表示,雖然在案發時"健康水療 兩分鐘的影像,但是在按摩院 發生的一些事件被錄影捕捉到 在上周進行的的庭審中, 了,王凱犯罪的證據很清楚,也 很充足,他的刑期可能從緩刑 到七年監禁,還將被登記爲"性



芝加哥論壇報

告別"論壇報大廈"

(芝加哥時報訊)就在93 年前,芝加哥人見證了芝加哥 論壇報大廈在大肆宣傳和炒 作中出生的始末,他們或許不 會想到今天的芝加哥論壇報 人員正用移動箱子打包準備 離開位於在密西根大道的公 報大廈。其中的新聞編輯室 經營部正悄悄地將辦 往幾個街區外的保誠廣場。記 者們6月8日晚上還將在新聞 大厦工作,但在第二天就到他 們的新編輯部報到

《芝加哥論壇報》搬進論 壇報大廈當年可是一個大事。 1925年7月6日,當塔樓的門 正式打開時,據《芝加哥論壇 報》報導,大約有2萬人前來 參觀,他們急切地想成爲第一 個看到裡面是什麼的人。

斯普林菲爾德的一份報 紙《伊利諾斯州日報》(Illinois State Journal)寫道,這座大廈 將永遠是一種樂趣。急流城出 版社說,因爲有了這座大廈, 讓芝加哥成爲了一個比以前 更好的居住地和參觀地點。甚 至連競爭對手《芝加哥日報》 (Chicago Daily News)也讚揚 了芝加哥論壇報取得的卓越 義。 成就。

就《芝加哥論壇報》而言 ,它成立於1847年,現在已經 第七個辦公地了。1922年6月 10日,羅伯特●麥考密克上校 (Col. Robert McCormick) 和 約瑟夫●派特森(Joseph Pat-



《芝加哥論壇報》誇口說,從來 把它變成了一場官傳熱潮 供過這種機會。當獲獎作品接 近完成時,芝加哥論壇報設計 了一個富有想像力的噱頭來 展示它所進行的項目的宏偉。

1925年5月10日,該組織 宣佈,白襪隊的捕手雷•沙爾 克(Ray Schalk)將試圖接拍從 塔的頂層掉下的棒球。第二天 ,騎警封鎖了街道,據芝加哥 論壇報估計有一萬名觀衆觀 他,威斯伯格在半小時內登上 看了沙爾克的第三次嘗試。 《芝加哥論壇報》將這座大廈 的建築風格稱爲垂直古典主

是收集其他國家歷史遺跡的 的幾十年裡,一個又一個的新 碎片並將它們運往芝加哥。印建築俯視著威得斯堡這個曾 度泰姬陵的一部分;蘇格蘭的 經令人望而生畏的地方。 愛丁堡城堡的一部分;中國長 城的一部分。他們被安裝在塔

1924年9月,報紙刊登了 一個關於高空作業的招聘廣 沒有給學生和建築愛好者提 告,收到了53份回復。一名求 職者從三潘市驅車 2300 英里 前來,卻發現運河街的詹姆斯 ●威斯伯格已經被選中○威斯 伯格宣佈自己不是一個滑稽 的傢伙。他說:"我只是爲了謀 生才跟死神鬼混。"六百英尺 高的地方離天堂太近了,不能 開聖彼得的玩笑。

成千上萬的人在注視著 了頂峰。滑輪調整好了,星星 和條紋安全地漂浮在論壇大 廈上。維德斯伯格爬了下來, 打電話給他的母親,就像他在 論壇的外國記者的任務攀爬後習慣性的那樣。在隨後



(芝加哥時報訊)我也尖 最佳朋友日", Breyers 霜淇淋 叫,你也尖叫,和你最好的朋 友尖叫著來吃霜淇淋吧。

爲了紀念8號的"全國 霜淇淋粉絲和他們最好-

推出了免費的餅乾&奶油霜 淇淋,借此機會讓芝加哥的

從8號中午開始,粉絲們 可以用#BreyersBFF加兩個 表情符號——兩個心形表情 符號和一個冰淇淋表情符號 ——在推特上發送給他們的 好朋友,就可以獲得兩個-品脫的免費霜淇淋。一旦推 文被發送成功,使用者將會 收到一個連結,打開連結跳 轉到一個網站,在那裡他們 可以設置訂單。

這家霜淇淋公司表示, 將對此活動進行大力支持, 霜淇淋持續供應。

驚!響尾蛇奪命!

伊州高爾夫球手被咬致死

(芝加哥時報訊)伊州一 宣佈死亡。 名高爾夫球手在南達科他州 死亡。

導,這位元70歲的伊利諾州 男子於4號在埃爾克霍恩嶺 高爾夫球場打球時被咬傷。 球場的職業高爾夫球手邁克

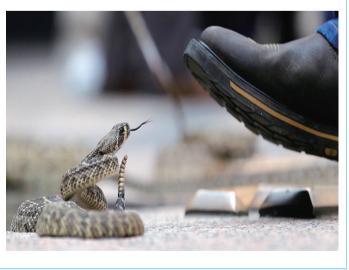
● 孟德爾松(Mike Mendelson)說,這名男子在草叢中 找球時被響尾蛇咬傷了腳踝

他坐在一輛手推車裡, 被立即送往俱樂部,另一名 員工在那裡爲他做心肺復蘇 ,直到救護車趕到,但在斯旗 魚醫院(Spearfish hospital)被

勞倫斯縣驗屍官馬蒂● 據《布萊克山先驅報》報 勞倫斯 ● 沃爾特斯(Law- 在高高的草叢中。 rence Walters) Ooetsch 說蛇 的咬傷"引發了一系列事件"

,最終導致沃爾特斯的死亡。

該高爾夫球場九華張貼 的布萊克山被響尾蛇咬傷後 戈切(Marty Goetsch)辨別出 更多的警告,以警示高爾夫 了這位高爾夫球手的身份是 球手帶有潛在危險的蛇潛伏



(芝加哥時報訊)明星廚師和作 切。 家安東尼•布林登(Anthony Bourdain)去世的消息震驚了整個餐飲業, 8號,許多人對這位61歲的廚師的去 世也表達了悲傷和感激之情,這些哀 悼來自演藝人員、政治家和其他文化 偶像。

8號早上,布林登在法國斯特拉 斯堡的一家酒店被發現已經失去生 命體征。CNN稱他的死亡是自殺。芝 之一。 加哥廚師裡克●巴厘斯說博爾頓的 去世令人悲傷,難以理解。

巴厘斯說:"我有時會和布林登鬧翻, 因爲他的魯莽和俏皮話,但我也知道 ,他比任何人都更能激發數百萬人跳

我知道他是成千上萬年輕廚師 林登出現在這家 在廚房工作的動力。"""未來幾年, 他的去世給烹飪界帶來的損失將是 熏魚後,這家店的 顯而易見的。

斯蒂芬妮 • 伊紮德(Stephanie 稱這種魚為"世界 Izard)是芝加哥的一名餐館老闆,也 是電視節目《頂級廚師》(Top chef)的 著名大廚,也是食品網路的"鐵廚師"

他說:"當他稱讚我的時候,我得 並感謝我曾與他有過交集。"

魯米特(Calumet)的漁業活動中停留, 出自己的殼,體驗我們這個世界的一 因爲他的節目"毫無保留",他們爲他 會聯繫在一起的旅程。

的去世哀悼。在布 餐廳品嘗著名的 生意翻了一番,他 上最好、最新鮮的

在伊利諾州餐飲協會的一份聲 明中,主席兼首席執行官薩姆●托亞 說:"安東尼●布林登對我們對食物 到了長久的影響。我將永遠欽佩他, 和文化的理解所做出的貢獻實在是 不勝枚舉。"通過他極具天賦的講故 而在遙遠的南側,布林登曾在卡 事技能,他帶領我們踏上了一段眞正 將食物與世界各地的地理、政治和社 紅。

芝加哥明星主廚

他留給我們的遺產激勵我們去 Winfrey)的私人廚師、芝加哥幾家餐 夠更深入地思考我們周圍的世界。 2016年,布林登和歐巴馬總統在

2014年,奧普拉 ● 溫弗瑞(Oprah 。"

冒險旅行,帶著好奇心吃東西,並能 館的共同所有者阿特 ● 史密斯(Art Smith)在佛羅里達州遇到了布林登。

他說:"安東尼教會我們的一件 越南吃了一頓6美元的飯,吃得津津 事是,你可能是一名廚師,但你不僅 有味。這頓飯的YouTube視頻迅速走 僅是廚師,安東尼,和他的作品,用這 個精彩的故事線,抓住了人性的本質

學生邁進名校,贏得人

二、分享嘉賓具備經驗

聯合主辦的2018達拉斯地區"麥當勞教育展",將於7月21日(周六)在Plano 發布獎學金、助學金等資訊。 John Paul II 高中舉行,消息發布後,引起達拉斯地區華人家長的關注,積極 要求報名參加。

細數本屆"麥當勞敎育展"有哪些亮點:

、議題豐富、對症下藥

8-12年級是學生申請大學的重要準備期,這個期間,學生們不僅需要 完成學校的學業,還要安排課外活動,不僅需要關注美國升學政策,還要找 約大學"等高校,而且在過去幾年中 到自己的夢想坐標,不僅需要建立良好的心態,還要發揮自身長處。尤其是 亞裔學生面臨著强大的競爭,怎樣針對這些問題去答疑?在本屆"麥當勞教 魯大學、哥倫比亞大學、賓州大學 育展"爲期一天的活動中,將重點圍繞在8-12年級的高中選課,學期規劃、 參加有價值的活動和比賽、大學申請流程,和大學訪談,有很多議題,每個 議題都具有參考價值。特邀麻省理工學院的代表,在舞臺上主持一次模擬



Henna Xiang





Sarah Chen



Roger Hung

學校的嘉賓,像是耶魯及 UT Austin 到現場跟學生家長們分享申請學校的經驗以及需要 提點得地方

今年我們還特邀了家長,和現場分享他們在幫助小孩申請學 校時的經驗。以及在面對升學時最直接受到影響的高中畢業生 和大家討論心路歷程。

三、高中生義工機會

Yesh Doctor

同時我們也邀請其他

入理想的大學

衆所周知,高中生要有社會義工的記錄,這是給申請大學"加 分"的指標之一,起著重要的作用,在本届教育展上,將提供給 10-12年級學生,9小時的義工機會,共有30個名額,學生們一邊 聽取升學資訊,一邊"賺取"9小時的義工記錄,在過程中,和名校

此外,活動當天,與會者免費進入會場,主辦方提供免費的午 餐和引入部分大學的資訊介紹,還包括幸運抽獎活動,一等獎獎

品爲 Apple iPad Mini,二等 獎獎品爲美南獎學金五名 (現金100美元),因此,本屆 教育展被家長譽爲:暑假期 間,非常有趣的、教育類的小 博覽會。由於現場座位有限, 如果要來參加,請抓緊時間 活動時間:2018年7月21日

(周六) 8:30AM-5:00PM 活動地址:John Paul II High School | 900 Coit Rd., Plano, TX 75075 報名方式:

Email: chinese9071919@yahoo.com

Tel: 972-907-1919 Wechat ID: MvCollegeTrak





詠能打狗亂歌團演唱

時間: 3:00 - 5:00 pm

入場: 免費,歡迎捐獻

地點: First Presbyterian Church of Richardson, 271 Walton Street, Richardson, TX

Cody Fang

由台灣著名的鄉土歌謠大師嚴詠能所領銜 的打狗亂歌團一行四人將於在六月十七曰,星 期曰下午三點整在理查遜長老教會(First Pres-

byterian Church of Richardson, 271 Walton 演唱人」,他更打敗歌壇常勝軍江蕙,以 Street, Richardson)舉行一場演唱會。這場演唱會 是由達福台灣同鄉會所主辦,演唱會免費入場, 歡迎自由樂捐 嚴詠能在2010年獲得最佳台語專輯金曲獎 ,該獎入圍者包括江薫,詹雅雯、黃妃等八位。能

在群星之中脫穎而出,實在是難能可貴。他並在 2011年的台語原創音樂大獎榮獲第一名,是一 位能作曲、作詞、自唱的愛河國民歌手。嚴詠能 所組成的【打狗亂歌團】成軍以來在全台灣走透 透,將傳統樂曲、廟口走唱、陣頭文化、融入新世 代的街頭舞蹈,以"音樂行脚"方式,下鄉傳唱 出臺灣鄉土的美好,並將唱游台灣各地的故事, 這顆認同土地的種子,在每個人心中萌

譜成歌謠讓地方鄉親傳唱。聽到他演唱的聽衆 會深深的感受到他對鄉土的深情與熱愛。

嚴詠能出生于台南新化,具有農村 子弟淳樸的本質,自小喜愛音樂,雖未受 過正式音樂教育卻具有音樂創作的奇才 。1993年念大專時,他拿過創作優勝獎。 同年得到全國熱門音樂大賽冠軍。2010 年,他不但在金曲獎中入園「最佳台語男 黑馬之姿奪得金曲獎[最佳台語專輯 | 獎 。上臺領獎時,他興奮到忘了穿鞋,成爲 史上唯一的「赤脚」金曲歌王。

現在的他,率領打狗亂歌團仍然在 全台灣南征北討,只要是合乎他關懷本 土,在地化的理念激約,他都樂意接下。 從雲林農業博覽會、高雄甲仙在地小旅 行,甚至實踐環保理念的企業家庭日和 婚禮,都可見到他們的身影。和他多次合 作的威震音樂活動公司總監謝坤輝說, 嚴詠能有一種正面溫暖的能量,試圖讓

「打開一個香火袋仔,頂面綉台灣,內底藏平安, 灣同鄉會供稿。)

長大。他在

能平安的 經典例子。

這次我們很榮幸能請他們來達拉斯開一場 免費的演唱會,希望大家一起來歡迎他們並欣 的歌詞: 賞他們的演唱。(有關嚴詠的事蹟採自網路,台

芽,讓孩子 收集有氣力兮溫暖,予咱兮囝仔變勇敢,」就是



爲DFW地區鼎鼎有名的達福台灣商會在這一 天舉行的新舊會長交接儀式及晚宴。台商會前 得深感榮幸而士氣大振

各位愛好音樂的朋友們,今年一月新成立 會長兼常任理事谷祖光醫師,也是我們合唱團 的達城愛樂合唱團(Dallas Chinese Philharmonic 的贊助人,邀請我們去用歌聲給大家助興。這個 Choir 或簡稱 DCPC),於六月九日晚上第一次 晚宴是達福地區主流社會政商名流每年必定參 嶄露頭角在艾迪生市文藝復興大酒店Renais- 與的盛會,有國會議員,德州州議員,各城市市 sance Hotel 首次公演。爲什麼會選這一天呢?因 長(包括我們的周建源市長)及法官,和各公司 總裁。可謂冠蓋雲集,所以我們受到邀請後覺

爲了準備這一天的來臨,我們的指揮林培 琦博士兩個月前就開始籌劃演出的曲目。當 DCPC 剛成立的時候,爲了豐富我們的音樂素 質和與主流文化接軌,林老師教我們唱很多首 英文宗教歌曲和美國黑人靈歌,爲了這次台商 會演出,我們加學了幾首大家最愛的中文民歌。 這幾首源自台灣的民歌,我們不唱則已,越唱

就越晦,每次練唱大家都唱得情緒高昂欲 罷不能。是什麼歌讓我們這麼愛唱? 它們是: 冉天豪編曲的"今山古道"和"春風吻上了 我的臉",王明哲作曲黃兪憲改編的台語" 榮耀的日光",徐志摩作詩,周鑫泉作曲的" 再別康橋"。也許因爲這些歌我們從小耳熟 能詳,對這旋律就是有感情,改編成藝術歌 曲後與美聲結合,唱起來人自然就亢奮。

六月九日那一晚,我們提早一個小時 到會場排練。下午五點飯店裏已經有很多 工作人員和早到的客人,只見他們幾乎每 個人都是裝著隆重,或則西裝革履或則雍 容華貴,一眼看不完的俊男美女。會場布置 華麗不俗,桌面擺設雅緻。還好我們指揮和 團長有先見之明,前一天晚上幫我們準備 了淡紫色的蝴蝶領結給男生和淡紫色的圍 巾給女生,我們搖身一變成了紳士與貴婦, 給我們多少壯了些膽。而且林老師請來了 達福地區有名的鋼琴伴奏家 Christine Yang 來助陣,全團好似吞了一顆集體的定心丸。

我們的演出被排成大會結尾前的壓軸 戲。感謝谷醫師贊助我們都能帶自己家人 來共襄盛舉。晚餐簡單卻很精緻,大會請來 的職業攝影師剛好是林老師的老友,晚餐 中間我們全體團員到會場外合影留念,

也算是一個額外的福利。 在登臺前我們在側台等候,林老師 要我們排成兩列每個人給前後的人互相

按摩,居然還真的很有效讓肌肉放鬆不

少。在臺上當指揮妙手一揮我們開始唱的那一 瞬間,我感覺到大家發出的能量强度讓人像觸 電一樣完全被吸引住了。第一首 The Lord Bless You and Keep You平日需要看譜的我,居然不 看譜從頭唱到尾沒有出錯,這就是能量!今晚眞 的是天時地利人和都到位了,這首唱完果然得 到大大讚美的掌聲。接下來的幾首民歌大家是 越唱越忘我,臺上的歌者比台下的人還要嗨,達 到合唱團演出的最高境界!最後,演唱在觀衆熱 烈的掌聲和口哨聲中結束,也是大會收尾的時 候。唯一遺憾的是,當我們在臺上唱的如痴如醉 之際,台下有少數人仍然在杯觥交錯大聲交談 而且歌聲越高他們也越提高聲量試圖蓋過合唱 團的歌聲(根據我們坐在台下的家人所描述), 希望這種不文明現象能在未來的年會中得到改

休斯頓僑教中心莊雅淑主任在結束後來向 我們恭賀演出成功,她深深受到我們最後一首 "榮耀的日光"所感動。鄭重地邀請我們代表美 南五州僑界去參加今年十月六日在臺北舉行的 "國慶杯全球僑胞混聲合唱比賽",如果拿到冠 軍將被安排於國慶晚會在總統和萬名觀衆面前 演出。順便可以參加國慶活動和國慶旅遊。我們 聽了都很興奮,但是因爲今年十月二十七日是 我們的第一次正式演唱會,時間有點趕,我們決 定明年再參加,到時候我們不但可對臺北萬人 唱歌,也會到台灣南北各地巡迴演唱一番,到時 候達城愛樂合唱團可真的會成爲台灣俚語說的 "頂港有名聲,下港有出名"!每個人都有一個做 明星的夢,不是嗎? (左正供稿)

網及。實施試不起

說起近期娛樂圈中的大事,相信大家一定都非常 清楚了,崔永元也是講很多的明星都炮轟怒懟了,不 得不說崔永元的勇氣實在非常大,都敢這樣直接炮轟 範冰冰與馮小剛,還有什麼是崔永元不敢做的嗎?也 擁有12個上市公司,而他就是這其中的大股東,網友 許只有違法的事情崔永元不敢做了。

崔永元沒過幾天就在網上怒罵馮小剛是渣子,並且還 將劉震雲一起帶上了,另外劉震雲的女兒也被卷入到 了這件事當中,不過這就要說一下崔永元了,怒罵劉 震雲真的是沒必要將人家女兒也一起帶上呀。

範冰冰也是無辜躺槍的那個人,因爲範爺是要參 演《手機2》電影的一位明星,崔永元前前後後曝料 出很多範冰冰的黑料,如今範冰冰也遭殃了,正在接

受著無錫地稅的檢查。

其實崔永元的背景非常強大,他不僅是一個直心 腸的人,並且還有知情人士曝料出,崔永元的旗下還 也都表示,也許崔永元就正是因為擁有這強大的背 前不久馮小剛《手機2》宣布了開機拍攝,後來 景,才敢公然炮轟各種大牌明星。網友大呼"實在惹

> 不過如今範冰冰還在接受調查,如果事情真相是 崔永元在說謊,那崔永元也真的要公然對範冰冰道 歉,並且還會被控告爲誹謗罪,如果事情眞相與範冰 冰所說的一樣,那估計範冰冰這次真就倒大霉了!

對此,你們怎麼看待呢? (來源:未名空間/京港台)



與華爲合作。

國際社交媒體臉書(Facebook)決定中止與華爲的信息分 享合作。在國際政治和經濟摩擦之中,社交媒體也難以獨善其

此前,美國議員質疑臉書與中國四大公司分享用戶信息 構成對美國國家安全的威脅。在中國內外都掀起軒然大波。

雖然臉書公司回應稱, "數據沒有被(移動設備公司)不 當利用過",有關數據不過是儲存在用戶手機上。華爲公司發 言人也回應說,從來沒有搜集或儲存臉書用戶的資料。

但這兩方虛弱的回應被淹沒在媒體鋪天蓋地的頭條"臉書 新醜聞"、"臉書與中國手機制造商分享用戶信息"等等的大 這是個經濟發展近30多年來平均速度排名世 浪之中。

在國際上,臉書不久前因為"劍橋數據尚未徹底平息時, 《紐約時報》刊登報道,再次指控臉書"泄露數據",使得臉

書受到的壓力劇增。 而近年來,華爲則被美國方面公開指責"爲中國軍方從事 網絡間諜活動",在美國市場上已經步履艱難

中國媒體則指責美國方面以國家安全爲由豎起貿易壁壘。 在現代科技越來越方便消費者的同時,也越來越方便不法 之徒搜集個人信息。在保護和入侵個人信息的無形鬥爭中,國 際社交媒體的競爭也與地緣政治、經濟摩擦糾纏到了一起

臉書的中國"情"

臉書作爲國際上用戶最多的社交媒體,與中國制造商和包 括蘋果、三星、微軟等世界上60多家大型移動設備制造商有數

被指允許華爲搜集儲存臉書用戶個人信息,臉書被迫中止 據共享合作。臉書允許這些手機商下載其應用程序,原本是互 利互惠的商業做法

> 臉書副總裁瓦萊拉就美國國會的質疑回應說, "和不少其 它美國科技公司一道,臉書和他們(華爲)與其它中國制造商 合作將其服務整合於其手機之中。"他強調:"臉書與華為、 聯想、OPPO(廣東歐珀)以及TCL的合作從一開始都在掌控 之中——任何項目都得經過臉書公司的批准才可執行。"

> 他補充說: "鑒於國會說希望對數據的流向進行監控,我 們想說(和華爲合作)數據都只是儲存在華爲的設備(手機) 上,而不是在華爲的服務器上。"

但是,中國的市場是一塊特殊的市場: 界第一、人口最多和最活躍的市場。但這也 是個社會制度、意識形態、文化習慣乃至社 交媒體管理均與西方不同的市場。中國也有 主要在本土流行的微信等社交媒體

臉書公司一直努力希望打開中國市場, 臉書總裁扎克伯格有個華裔太太,深知中國 市場重要性。於是就有了會晤中國訪美的領 導人,到天安門去跑步等積極的對華公關。

臉書總裁扎克伯格已經到美國國會、歐 洲議會分別說明其公司保護個人信息的情

據稱2009年以來臉書網站在中國被封

是家常便飯。美國的一項商業調查令人驚訝地宣布,中國的臉 書用戶高達9500萬。中國所有在海外業務的公司或機構不分官 民很多都有臉書帳戶,這從側面體現了中國用戶對臉書國際地

今後臉書和華爲終止合作,不論中國內外,很多臉書和華 爲的用戶可能都受傷,至少在英國是這樣,因爲華爲公司是英 國的模範企業之一,其手機在英國市場上廣爲銷售,因爲價廉 物美受到歡迎。但這是昨天。

今後,一日臉書和華爲"離婚",還會是這樣嗎? (來源: BBC中文網)



遊擊命。伊州高爾夫球亨被咬到

伊州一名高爾夫球手在南 達科他州的布萊克山被響尾蛇 咬傷後死亡。

男子於4號在埃爾克霍恩嶺高 爾夫球場打球時被咬傷。球場 的職業高爾夫球手邁克‧門德 爾松(Mike Mendelson)說,這 名男子在草叢中找球時被響尾 蛇咬傷了腳踝。

立即送往俱樂部,另一名員工 的草叢中。(文章來源: 芝加哥 在那裡爲他做心肺復蘇,直到 時報訊) 救護車趕到,但在斯旗魚醫院

(Spearfish hospital)被宣布死

勞倫斯縣驗屍官馬蒂·戈 據《布萊克山先驅報》報 切(Marty Goetsch)辨別出了這 導,這位70歲的伊利諾伊州 位高爾夫球手的身份是勞倫 斯·沃爾特斯(Lawrence Walters)。Goetsch 說蛇的咬傷"引 發了一系列事件",最終導致 沃爾特斯的死亡。

該高爾夫球場九華張貼更 多的警告,以警示高爾夫球手 他坐在一輛手推車裡,被 帶有潛在危險的蛇潛伏在高高



Comeast 從東海岸到西海岸向Xfinity TV 客户提供42個國

【華府新聞日報訊】賓夕法尼亞州費城2018年6月7日訊 -Comcast 今天宣佈,它已經擴大了Xfinity TV 客戶可收看的國際頻道數 目,扒皮了42個網絡,現在全國範圍內在Xfinity X1提供,並且通過 備。從好萊塢電影和中國新聞,到俄羅斯電影和巴西肥皀劇,X1 客戶 現和欣賞。" 現在可以找到和欣賞外語節目,如 STAR India PLUS、Zee TV、亞洲 :電視、Globo,、Record TV、 TV5Monde、TV JAPAN 以及 Willow 體 的其他頻道/套餐,其中包括: 育節目

再加上最近添加了Sling International 到 X1, X1上的新國際體驗 現在包括超過20種語言的超過415個網絡,並且節目內容按照地理或 斯、沙特阿拉伯、南亞和越南 語言以簡單和容易的方式進行組織和策劃

目 - "亞洲娛樂"、"南亞娛樂""歐洲娛樂"或"巴西娛樂"都是 新聞)、以及阿拉伯語(Al Jazeera、ART Movies 和MBC)。 ☀通過語音命令讓觀衆直接到策略會的各種頻道、節目、電影、音樂等 等。2018 年第一季度就生成了超過15 億個語音指令,X1 客戶正在比 目、音樂等等,在 X1 通過互聯網提供。 🛂 以往更多使用 X1 語音遙控來查找他們喜愛的節目。

"Xfinity X1 是實現最佳國際節目和觀看體驗的首選平台," Comcast Cable 國際戰略執行總監 Rebecca Simpson表示。"隨著對多元 international,或與 Comcast 電話服務中心聯繫 (1-855-755-2212),該 文化節目的需求不斷增加,我們很高興能夠通過增加更多頻道來補充。中心用廣東話、國語、韓語、菲律賓語和越南語提供支持。 Xfinity Stream TV 應用程式和移動設備門戶,電腦以及家中的 Roku 設 我們現有的國際節目系列,這些頻道都經過精心策劃,易於導航、發

X1 客戶可以收看他們當前訂閱的國際節目,或者快速訂閱感興趣

德國、希臘、以色列、意大利、日本、菲律賓、波蘭、葡萄牙、俄羅

X1 客戶只需說"國際"就可以在Xfinity點播中直接去國際目的 言的來自不同國家的節目,包括中文(北京電視台、中央電視台新聞 地。此外,客戶可以使用自己的聲音發現與世界特定地區相關的節 和iCable 新聞)南亞方言(GEO TV、Jus Puniabi、Aai Talk 和寶萊塢

來自流行的流媒體服務 Netflix 和 YouTube 的來自世界各地的節

從每月6.99美元起,國際頻道和套餐可以添加到客戶的Xfinity TV

訂閱中,通過在 X1 訪問國際目的地,前往 https://www.xfinity.com/

Comcast 簡介

康卡斯特公司(納斯達克股票代碼:CMCSA)是一家全球性媒體 和科技公司,其兩項主要業務爲Comcast Cable 和 NBCUniversal。 來自衆多國家的電視節目和電影收藏,包括巴西、中國、法國、 Comcast Cable 是全美最大的視頻、高速互聯網和電話供應商之一,通 過XFINITY 品牌向居民客戶提供服務,同時向商家提供這類服務 它還通過 XFINITY 品牌爲居民客戶提供無線、保安和自動化服務 在Sling International X1 應用程式上提供多元文化網絡,有21種語 NBCUniversal 經營新聞、娛樂和運動有線電視網絡,NBC 和 Telemundo 廣播網絡,電視製作業務,電視台集團,環球影業和環球公園 和度假村。欲瞭解更多資訊,請上網訪問: www.comcastcorporation.

> Media Contact: Jeannette Castaneda, Comcast 215.286.4933

Jeannette_Castaneda@comcast.com





















www.todayamerica.com Tel:(281) 498-4310 Fax:(281) 498-2728 11122 Bellaire Blvd, Houston, TX 77072

HOUSTON HOUSTON CHINESE YELLOW PAGES Ligolution

免費刊登商家地址電話

www.todayamericayellowpage.com











www.todayamerica.com

Free Listing

Client's Name 客戶名稱 ____ _____ FAX 傳真 Email 電郵 Note 備註

Houston Travel Guide AD as below.

Deadline **8/31** 截稿時間: **8/31**

Please SIGN the proof & return with payment befor deadline, Thank You 休士頓黃頁廣告稿如下: 簽名後寄回此稿, 同時支付至少50%訂金或付清全款(餘款請于定稿時全部付清), 謝謝!

DISCOVER NEW BUSINESS







Tel:(281) 498-4310 Fax:(281) 498-2728 11122 Bellaire Blvd, Houston, TX 77072